Redactor en Jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular abonarán segun la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse ante de las 9 p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

# EL SIGLO

Gerente: ARTURO RICARD

Agentes EN PARIS, INGLATERRA, BELGICA y SUIZA, Sr. MAYENCE FAVRE ET C.ie, rue de la Grange Batelière 18.

Montevideo—Martes 28 de Mayo de 1901

EDICION POPULAR A 2 CENTESIMOS

Año IV—Núm. 1,017

## Notas de Fénix

Segun la prensa de Mercedes, desde que se inauguró la línea férrea hasta El Perdido, anda peor que antes el servicio postal.

*El Teléfono* cita y comenta en los siguientes términos un caso reciente:

«Cuando estamos poco menos que olvidados de lo que dicen los diarios de Montevideo que hemos recibido por vía fluvial y que alcanzan á las fechas del 14 y 15, por ejemplo, el *ferrocarril* se nos presenta con un fiambre espantoso como que es portador de los diarios del 9 y del 10.

«Todas son indudablemente para nosotros noticias frescas, pues ó no las conocemos ó de ellas tenemos la simple referencia que ha dado el telégrafo; pero aparte de que no se puede llevar la hilacion en ningun asunto y sobre todo de la madeja política, que es hoy por hoy, lo mas interesante y lo que mas interés despierta, no es nada agradable seguramente la contramarcha que se ven obligados á hacer los lectores que, despues de leer diarios del 15, tienen que volver atrás para conocer las novedades que contienen los del 10, llegados por el ferrocarril».

A seguir así, como lo refiere el colega mercedario, pudiera creerse que estamos encaminados á la restauracion de los medios de transporte que como el chasque fueron archivados en nombre del progreso.

⁂

Para sacar una copia fotográfica de un grabado ó de un retrato que forme parte de una obra cualquiera, sin cámara oscura ni luz solar ó magnética, publica el sabio inglés Mr. J. Smith un trabajo revelando el procedimiento, que se halla al alcance de todo el mundo.

Se cubre con cualquier sustancia fosforescente un cartón, que luego se endurece poniéndolo al sol, y acto continuo secóloca en el respaldo del grabado que se desea obtener. Al mismo tiempo, sobre el anverso del grabado pónese una placa sensible ordinaria y se cierra el libro por un espacio de tiempo de veinte á sesenta minutos, dejando juntos y en contacto el carton, el grabado y la placa. Luego se quita esta última y se opera como de costumbre en el cuarto oscuro del fotógrafo. Hay que advertir que ni la placa ni el carton causan el menor desperfecto en el grabado, lo cual hace que pueda el procedimiento aplicarse á obras de gran valor artístico.

Si se reemplaza la placa por las películas, ahora tan en uso, se obtendrán por su transparencia varias copias á la vez.

Para abreviar la operacion de exponer grabado, carton y placa, basta con colocar el cartón previamente sobre una superficie caliente de 20 grados por término medio. Si se apela al sistema de las películas, nunca se debe pasar de esa temperatura.

⁂

Amigo *Fénix*:

En uno de sus interesantes sueltos de la semana pasada, referente al abuso que ciertas iglesias hacen de sus campanas, usted apelaba al testimonio de algún vecino de los Capuchinos.

Pues bien, como vecino de la expresada localidad, me permito ofrecerle el mío, á fin de que si usted lo considera digno de su atencion, se sirva aceptarlo y publicarlo.

Hace algunos años que esta iglesia ha elevado á su única torre 5 ó 6 campanas de diferentes tonos y dimensiones. Desde entonces y como si por esa razon tuviesen que estar en desesperado movimiento con notable fastidio y perjuicio del infeliz vecindario condenado á soportarlo, aunque no quiera y aunque en su seno haya enfermos de gravedad, es lo cierto que no se oye otra cosa por aquellos alrededores que el sin igual campaneo ó repique de los Capuchinos.

Tan pronto las cinco ó seis campanas, violentamente agitadas, prorrumpen en desconcierto fenomenal, como si de ellas hubiérase apoderado furiosa é infernal locura, como luego pasan á una interminable y monótona sonata en que entonan el conocido:

Oh! María, madre mia,
Oh! consuelo del mortal...

como ejecutado al teclado de un piano por un solo dedo de un *chambon*,—ó, bien repitiendo mil veces, en las mismas condiciones de gracia y arte, uno de los estudios mas primarios del plano de que estamos hartos de oir en nuestras casas en las lecciones de nuestras pequeñas hijitas.

Por favor, amigo *Fénix*. Si usted tuviese la amabilidad de decir algo desde las columnas de EL SIGLO, que fuese dirigido en tono de queja á la autoridad competente y obtuviese resultado favorable al martirizado vecindario, le rendiría usted un señalado servicio que nunca sería olvidado.

Salúdalo agradecido.

TÍMPANO ROTO.

Si esta carta no modifica la situacion, como mucho lo tememos, no habrá mas remedio que elevar preces al bienaventurado San Antonio, al prestigioso protector de las aspirantes al séptimo sacramento, para que modere el incesante cotorreo de los sonoros bronces cuyas vibraciones ofenden las trompas de Eustaquio.

⁂

La temporada en el teatro Imperial de Londres se ha inaugurado con el estreno del drama titulado «A Royal Necklace» (Un collar real), que tiene por base la historia ó leyenda ya utilizada por Dumas en su novela el collar de la Reina».

La nueva produccion ha sido escrita en francés por el autor de «Zaza», Pierre Berton, y su hijo Claudio, con destino al teatro referido, donde se representó en inglés.

A juzgar por lo que dicen los periódicos de la gran ciudad, el éxito que obtuvo la obra fué extraordinario, pero de sus reseñas se colige que ese triunfo se debe principalmente á la serie de cuadros de Paris y Versalles durante la revolucion, que los autores presentan.

La actriz Mrs. Langtry, encargada del papel de María Antonieta, fué la que produjo verdaderas explosiones de entusiasmo por la esplendidez de sus trajes y la riqueza de sus joyas.

Aquéllos proceden de la casa Worth, y costaron 4.000 libras esterlinas, exceptuando el oro y la pedrería de los adornos.

Las alhajas que ostentó la actriz valían más de 60.000 pesos.

⁂

Se hallan prisioneros en la isla de Santa Elena 4.600 boers, distribuidos en dos campamentos. Ambos rodeados por alambres de púas, como los empleados por los boers en Waterval para encerrar á los ingleses prisioneros. Pero éstos tenían grandes dormitorios, comedores, etc., y los boers de Santa Elena viven en cabañas que se han construido ellos mismos con cajas vacías y latas que contuvieron kerosene.

Cada prisionero recibe una libra de carne fresca cinco días por semana, y los otros dos días la misma cantidad de carne en conserva. Se les entrega además pan, azúcar, café y legumbres.

Procuran distraerse lo mejor posible. Juegan al «cricket» y al «football», y en cada campamento han construido un club ó casino de recreo, donde celebran conciertos con frecuencia. Uno de los boers, llamado Schumann, es un compositor bastante bueno, y ha compuesto varias piezas musicales.

Pero los prisioneros no solo piensan en divertirse. Además del tiempo que les lleva la preparacion diaria de la comida, el arreglo de sus viviendas, etc., cada cual se dedica á los trabajos para los que muestra más aficion. Unos hacen anillos, peines, cubiertos, etc., de los huesos y cuernos de animales; otros, bastones, sillas, mesas y juguetes de madera, habiéndose celebrado recientemente en Santa Elena una Exposicion muy curiosa de objetos por ellos manufacturados.

⁂

Por lo que pudiera contribuir á la correccion del defecto señalado, si es que realmente existe, extractamos lo siguiente, de una carta datada ayer en el Cerro y firmada por *Un guardia civil de la 20.a Seccion*, que si no lo és, cuando menos parece serlo, y hasta se nos figura que por modestia oculta su grado rebajándose:

«... Es de mala calidad el pasto que nos manda el abastecedor, pues en vez de alfalfa, como establece el contrato, nos entrega mezcla podrida y maíz verdeon que solo sirven para que se enfermen los caballos.

No solo nosotros recibimos eso, sino tambien la 15a y la Inspeccion de extramuros. Nuestro comisario, que no se casa con nadie, dió cuenta á la jefatura y nada le contestaron; y como estos días han de mandar para el mes que viene, deseo que Vd. diga algo en su diario...»

Queda servido el solicitante, y dígnese tener presente nuestra deferencia por si el destino nos pone al alcance de su brazo en un caso práctico de *dele leña*.

**Fénix.**

## Por el acuerdo electoral

Se reunió ayer el Comité Ejecutivo del acuerdo electoral, con asistencia de los señores Domingo Aramburú, Pedro E. Carve, Rufino T. Dominguez, Alberto Palomeque, Justino Ximenez de Aréchaga, Martin Berinduague y Eduardo Acevedo.

Despues de adoptar diversas resoluciones relacionadas con su cometido, los miembros del comité se trasladaron á la casa del presidente del directorio nacionalista, siendo recibidos allí por el señor Enrique Anaya y por los señores Aurelliano Rodriguez Larreta, Manuel Artagaveytia y Diego Martinez, miembros del directorio que se encontraban allí en esos momentos.

Despues de un largo cambio de ideas, se resolvió que si el Directorio lo juzgaba necesario, citaría para una reunion especial al presidente del comité doctor Aramburú, á fin de que todos sus miembros conocieran directamente las manifestaciones que el comité acababa de hacer.

Esta tarde seguirán los trabajos con las autoridades coloradas y constitucionalistas.

Nada podemos decir por ahora, sino que el comité está bien impresionado despues de las entrevistas que ha tenido con el señor Presidente de la República y con los miembros del Directorio Nacionalista de que hemos hablado.

## COMISIONES LEGISLATIVAS

### Juntas electorales y Económico-Administrativas

La Comision de legislacion de la Cámara de Representantes se ocupó ayer del proyecto del diputado Buenafama para que se efectúen en el mismo dia las elecciones de juntas electorales y juntas Económico-Administrativas.

El doctor Isaac Gil presentó redactado el informe aconsejando la aprobacion del proyecto.

Se aceptó y firmó por todos los miembros de la Comision.

### Sueldos de los catedráticos

El doctor Serafin del Castillo anunció para la reunion próxima la presentacion del informe redactado sobre el proyecto sancionado por el Senado que permite la acumulacion de sueldos para los catedráticos de la Universidad y dispone la forma en que deben proveerse las cátedras en la misma.

### Modificaciones al Código de P. Civil

Se ocupó la comision del proyecto de modificaciones al Código de Procedimiento Civil, resolviendo aprobarlas. El doctor Guillot fué encargado de redactar el informe.

### De Peticiones

La Comision de Peticiones del Senado ha despachado favorablemente las solicitudes de pension presentadas por las señoras Dolores y Eduviges Arellano, hijas del sargento 2.o de la Independencia, don Agustin Arellano, y por los señores Francisco y Gualberto Colmán, hijos de uno de los Treinta y Tres.

Se acuerdan á las primeras, $ 170 anuales y á los segundos, $ 800.

## Convencion Colorada

De acuerdo con el aviso que va al pié de esta informacion, hoy se reune la Convencion Colorada, á las 4 p m.

Todas las diferencias existentes han sido zanjadas—en virtud del acuerdo á que se arribó y de que dimos noticia ayer. Debido á ese mismo acuerdo, la Comision de poderes ha logrado dar por terminado sus tareas con toda facilidad—es decir, aconsejando que se acepten todos los poderes de delegados que se han presentado á la secretaría en la oportunidad debida.

Todo el dia de ayer fué empleado por las comisiones delegadas de los dos grupos en formar la lista de candidatos que por partes iguales presentarán para ser votadas unánimemente. Ambos grupos han dado, casi completamente, fin á la tarea, lo mismo en cuanto atañe á la designacion de los ciudadanos que no forman parte de ninguna de las dos fracciones referidas.

El grupo de la calle Rondeau propondrá para formar la mesa, los siguientes candidatos que le corresponden segun lo acordado:

Primer vice, general Máximo Tajes; cuarto vice, doctor Cárlos de Castro; secretarios, doctor Cárlos Martinez Vigil y Joaquin C. Travieso y tesorero, Francisco M. Fernandez. La presidencia corresponderá al doctor Terra, propuesto por el grupo de la calle Rio Negro, lo mismo que la designacion para los demás cargos.

He aquí el aviso á que hemos hecho referencia:

COMISION NACIONAL DEL PARTIDO COLORADO

Se cita á todos los señores convencionales electos para la reunion que se celebrará hoy á las 4 de la tarde en la Avenida General Rondeau núm. 78, con el objeto de proceder á la eleccion de la Comision Nacional del partido, Comité Ejecutivo, discutir la carta orgánica y tomar las demas resoluciones que sean convenientes á la organizacion del partido.—Montevideo, Mayo 28 de 1901.—*Los secretarios.*

## EL MINISTRO DE RELACIONES

Un colega se hace cargo ayer de una version relativa al ministro de Relaciones Exteriores, con la cual procura confirmar otra version que daba como inminente la renuncia del ministro de Relaciones.

Dice el colega que el doctor Herrero y Espinosa despues de felicitar al Presidente por el aniversario del 25, pidióle una audiencia para obtener ciertas explicaciones de S. E. respecto al nombramiento del general Muniz. Dá detalles seguidamente de la conversacion sostenida entre el Presidente y el ministro, expresando que la actitud de éste era de ofrecer su renuncia, etc.

Nos acercamos anoche al doctor Herrero y Espinosa para confirmar la version á que venimos refiriéndonos.

El ministro de Relaciones nos manifestó que había leido la informacion noticiosa de la referencia y que pedíamos asegurar era puramente fantástica, agregando que no había tenido conversacion alguna con el señor presidente respecto del asunto indicado.

## Inscripcion y acuerdo

Así en los círculos políticos, como en las clases conservadoras ha sido muy favorablemente comentado el artículo del señor general Nicomedes Castro, que ayer publicamos.

Las amplias y altruistas doctrinas que ese artículo desarrolla, son dignas del distinguido presidente del Centro de Guerreros del Paraguay.

## CONFERENCIAS SOBRE EL PUERTO

He aquí los telegramas cambiados entre el coronel Bayley y el doctor Angel F. Costa:

A doctor Angel Floro Costa.—Buenos Aires.—Sírvase comunicarme si recibió mi folleto titulado «El Puerto de Montevideo» y cuando viene para dar conferencias sobre tan importante tema, en las que tendré el honor de tomar parte con el Ingeniero García Martinez. Compatriotas ansiosos por oir su autorizada palabra; trate venir cuanto antes, pues el 15 del próximo mes se colocará la piedra fundamental.

Es necesario que Vd haga un sacrificio por la patria, hoy amenazada con la construccion de un puerto, que segun la luz recientemente hecha sobre tan tenebroso asunto en el 2.o Congreso Latino Americano, *resulta que será el primer desastre en obras de importancia que registrará la historia del presente siglo.* Y que si se llegara á realizar en la forma aceptada, sin las indispensables modificaciones para convertirlo en un puerto útil para el presente y el porvenir, sin la menor duda sus técnicos autores merecerán el eterno anatema de la actual y futuras generaciones, de los hijos de este tan hermoso y rico como desventurado pedazo de tierra.

Los eminentes ingenieros Huergo y Duclot, le darán en esa, importantes datos sobre ese desgraciado asunto. Convencido de que solo por medio de conferencias se hará la luz meridiana, para salvar el enorme error.—lo saluda.—*Jorge V. Bayley.*—Mayo 23 de 1901.

CONTESTACION

Recibí su interesante folleto «El Puerto de Montevideo», tambien los excelentes artículos de Garavagno. Imposible ir á esa á dar conferencias antes de la primavera. La vanagloria de la colocacion de la piedra fundamental no decide de felizmente el porvenir del puerto.

Abrigo la confianza que la opinion pública reaccionará cuando se demuestre palmariamente el grave error que se cometerá construyendo el puerto de Montevideo sin corregir la orientacion del canal de entrada, sin fondos de 30 piés en bajas mareas y sin Entreport; segun lo preconicé en mi proyecto en el Senado el año 1892 y en mis publicaciones de EL SIGLO en 1890, mas que un error sería el sudario económico de nuestra nacionalidad. En este sport de puertos empeñado en ambas márgenes del Plata, la Argentina pronto tendrá dos puertos en el Océano de mas de 30 piés. El Uruguay, siempre encogido en todo menos en valor, apenas tendrá uno de 24 piés. Buenos Aires comprendió que la navegacion de gran calado abaratando los fletes se imponía rapidamente en el mundo entero. Las grandes naciones de Europa, de América y de Asia dan hoy á sus puertos mas de 30 piés, para que puedan operar en ellos las grandes líneas West India and Pacific, Suez and Calcuta, Atlantic and Pacific, Harrison, Elder Dempster, American Hamburger y muchas otras.

Nuestros sábios académicos desvanecidos con las viejas remoliendas políticas, apegados á los manes de Cué—enemigos de la traccion eléctrica, de los ascensores, de la moneda de plata leal y verídica, de la difusion del crédito personal, de la distribucion científica de la tierra fiscal, no quieren aun salir de la crisálida colonial.

Envidiable modorra, que no sabe impedir en medio de los fanfarres de tantas menguadas ambiciones personales, en las que no asoma la galladura de una sola idea grande y patriótica, que nuestros gobiernos malversen la hijuela de nuestro mayorazgo marítimo sobre el Plata!...

Es lamentable esta falta de conciencia científica para la solucion de nuestros grandes problemas nacionales, y más deplorable aún, que nuestros sábios hidráulicos no hayan sabido dar razón del cero de las mareas á los sábios argentinos que los interrogaron.

Eso es casi el cero de la inauguracion del puerto, y estoy seguro que la fiesta no despertará gran entusiasmo popular.

Confío, á pesar de todo, que mejor dirigida é iluminada la conciencia pública, removerá esa lápida funeraria y corregirá los errores, que la imprevision, la ignorancia ó la concupiscencia hayan festejado con la chinchivirra nativa.

Mis felicitaciones al jóven ingeniero García Martinez, cuyo digno ejemplo deben imitar todos nuestros ingenieros amantes de la patria y de la ciencia.

Espero no llegar tarde a esa cita de los grandes ideales.

Lo saluda su compatriota.

ANGEL FLORO COSTA.

## Del doctor Alberto Marquez

Señor Director de EL SIGLO.

Muy señor mio:

Habiéndome separado del diario *El Tiempo*, desde anoche, creo conveniente á mi persona dar á conocer á todos aquellos que me honran con su amistad, y correligionarios políticos, las causas de aquélla—aunque mas no sea en forma sintética.

El fundador de *El Tiempo* fuí yo, así como igualmente formé su organizacion y llevé sus elementos de colaboracion;—en una palabra, el diario me pertenecía mucho mas que al doctor Mendilaharsu, aunque éste hubiera contribuido con la mitad del capital de fundacion.

Pues bien: toda esa obra que con tantas ilusiones formé, llevado del propósito de hacer un diario independiente dentro del partido colorado y con norma de tener á la verdad por inspiradora, con propaganda institucional y evolutiva, como corresponde en los albores del siglo XX, —he tenido que abandonarla ante el dilema de salir el doctor Mendilaharsu ó yo del diario. ¿La razon del dilema? Según ese señor, es la de carecer yo de *tacto político*.

Acepto que carezco de él, si por tal se entiende de aquel que le obliga á uno á orillar, á *cibrear*, para alcanzar fines, que no siempre se encuadran en una política amplia de independencia por el partido, para optar por el personalismo estrecho de círculo, con miras fáciles de comprender.

He preferido retirarme, pudiendo haber quedado. La falta de actuacion política militante, me obligaba á buscar otra persona que diera su nombre á la direccion—lo que quizás hubiera sido algo difícil, dadas las vinculaciones á círculos que tienen la mayoría de las altas personalidades del partido.

En medio del desengaño y tristeza que conmigo ha cometido el doctor Mendilaharsu, me queda el consuelo de la adhesion que me ha demostrado todo el personal de redaccion y colaboracion, al querer abandonar el diario. A esos queridos amigos les he pedido continúen en él, no por el doctor Mendilaharsu, que no me merece ya ninguna consideracion, sinó por mi obra, que deseo perdure, si es que ha de servir los intereses del país y del partido, con independencia y altruismo.

Soy de usted atento y S. S.

ALBERTO A. MARQUEZ

S|c Mayo, 28|901.

## SPORT

**Hipódromo de Maroñas** Programa para la reunion de carreras del jueves 6 de Junio:

Premio Eureka—Handicap para todo caballo mestizo con exclusion de los que solamente hayan corrido en carreras de puros.—Top weigt, 61 kilos.—Entrada: $ 5.—Premio: $ 100 al primero y $ 20 al segundo.

Premio Chaná—Para caballos de 2 años y mas edad, perdedores en todo tiempo y para los que no hayan corrido.—Peso por edad, Entrada: $ 10.—Premio: $ 300.

Premio Coquimbo—Handicap para todo caballo. Entrada: $ 15.—Forfait: $ 5.—Premio: $ 350 al primero y $ 50 al segundo.—Distancia: 1.300 metros.

Premio clásico Uruguay—1 600 metros.

Premio Imperio—Handicap para todo caballo —Entrada: $ 15—Forfait: $ 10—Premio: $ 400 el primero y $ 50 el segundo—Distancia: 1.500 metros.

Premio Dictador Handicap para todo caballo que no haya ganado más de $ 1.500 en todo tiempo—Entrada: $ 15—Forfait: $ 10—Premio: $ 350 el primero y $ 50 el segundo—Distancia: 1.400 metros.

Apertura de cartas el jueves 30 del corriente á las 8 1|2 p. m.

Handicap el viernes y forfait el sábado.

**En el Gran Parque Central**—D. F. K. M. versus Basilisk—Ante numerosa concurrencia llevóse á cabo anteayer un interesante match entre el primer team del D. F. K. M. y un buen cuadro del crucero inglés Basilisk.

Empezó el partido á las 3 en punto y jugando los marinos con el viento á su favor atropellaron el goal contrario fuertemente, consiguiendo un tanto al poco rato.

Parecía pués, que los ingleses se iban á llevar el triunfo fácilmente, pero los jugadores del team contrario no por eso dejaron de hacer esfuerzos para salir bien de la lucha y llevaron corrida por corrida bien combinada contra la valle de su adversario, pudiendo igualar unos diez minutos despues por un goal muy bien hecho por Mario Acevedo.

Siguieron los dos bandos haciendo esfuerzos para obtener una ventaja y poco antes de concluir el primer half pudo W. Strauch, capitan del D. F. K. M. apuntar otro tanto á favor de su club.

Despues del descanso y con el viento favorable atacaron los alemanes mas fuerte á cada momento el goal inglés; pero por no tomarse bastante en cuenta el viento fuerte, que al levantarla, llevaba la pelota á los mil demonios, no se hizo mas tanto hasta poco antes de concluirse el partido cuando F. Bonino consiguió meter el tercer goal, resultando así el D. F. K. M. vencedor por 3 á 1.

Componíase el cuadro del D. F. K. M. por la mitad de jugadores del 2.o cuadro, los que, se portaron muy bien en sus respectivos puestos.

En este team jugó de goal el jóven Lindblad, del segundo cuadro, habiendo atajado los fuertes shuts de los ingleses admirablemente.

Despues de acabarse este match se jugó enseguida otro entre el 2.o cuadro del D. F. K. M. y el 1.o del Blanqueada F. C., obteniendo el club aleman tambien aquí una fácil victoria por 5 á 0.

V. P. R.

## Senaturía por Rio Negro

Según informes corrientes en las esferas parlamentarias, hoy se reunirán las comisiones de poderes y legislacion del Senado para ocuparse de los poderes de senador por el departamento de Rio Negro presentados por el doctor Aurelliano Rodriguez Larreta.

La reunion ha sido pedida á sus colegas de aquellas comisiones por los senadores doctor Alfredo Vazquez Acevedo y Manuel R. Alonso, quienes desean se resuelva el asunto á la mayor brevedad posible.

## SECCION MILITAR

**Aceptacion del general Muniz**—Exmo. señor Ministro de Guerra y Marina, general don Pedro Callorda.

Tengo el honor de acusar recibo á V. E. de su nota fecha 24 del actual por la que se sirve participarme que el Exmo. señor Presidente de la República se ha dignado confiarme la inspeccion de los regimientos 2.o, 3.o y 4.o de Caballería, para expedir oportunamente un informe circunstancial de su estado general de servicio.

Al agradecer á V. E. y por su intermedio al señor Presidente el nombramiento referido, cúmpleme manifestar, que lo acepto como un deber de soldado y de consideracion personal al primer magistrado, prometiendo desempeñarlo con toda la discrecion que me sea posible.—Dios guarde á V. E. muchos años.—*Justino Muniz.*—Montevideo, Mayo 27 de 1901.

**El mayor Tránsito Lopez**—Después de una breve enfermedad, falleció ayer el sargento mayor Tránsito Lopez.

Su entierro se efectuará esta tarde á las cuatro, tributándole los honores correspondientes el batallon 2.o de cazadores.

**Cuatro años de penitenciaría**—El fiscal militar se ha expedido en la causa seguida al soldado Juan Reyes, de la compañía urbana de Minas, por desercion y heridas al guardia civil Jesús Nazareno, mediando doble reiteracion en el primer delito, por ser Reyes desertor del batallon 1.o de cazadores y haberlo consumado la segunda vez con armas.

Sin embargo, existen á favor del prevenido las circunstancias números 11 y 13 del artículo 752 del Código Militar, por cuyo motivo el fiscal pide se le aplique la pena de cuatro años de penitenciaría.

**Juicio público** Esta tarde, á las dos, se verá en juicio público ante el tribunal militar de Apelaciones la causa seguida al soldado Gregorio Montero, del regimiento 3.o de Caballería, acusado de insubordinacion.

## Telegramas de Campaña

### En la jefatura política—Multas—Fiesta

Salto, 27 - En la jefatura política vienen produciéndose hechos que afectan el órden interno de la reparticion.

Lo ocurrido con el capitan Sotero Diaz causa excitacion en algunos círculos

Asegúrase que el señor Villalba exigió á aquel militar que renunciara. Diaz negóse á renunciar diciendo que lo separaran.

Villalba pidió su separacion, contestando el gobierno que mantuviérzlo en su puesto y que se abstuviera de pedir separaciones sin causa debidamente justificada por sumario en forma. Con el oficial 1.º tuvo tambien el señor Villalba nuevos incidentes, obligándole á prescindir de las órdenes en defensa de las facultades de su cargo.

—Del asunto Giovanetti, resulta que el coronel Gonzalez procedió bien, estando la incorreccion de parte del señor Villalba.

—Han sido multados dos miembros de las comisiones inscriptoras por inasistencia.

—Estuvo muy concurrida la fiesta que celebróse con motivo de la inauguracion del Paso de Itapeby.

### COLONIA

### Bautizo de una iglesia - Boda - El tiempo

Nueva Palmira, 27—Ayer el diputado Eduardo Moreno y la matrona señora Laura Montero de Artagaveitia, salieron de padrinos de un altar de nuestra iglesia.

Con ese motivo hubo solemne ceremonia.

Por la noche dióse un baile en los salones del Club Colon, al que asistió el señor Moreno, en cuyo honor se celebraba la fiesta.

—Se casó el señor Lanzi, representante de la casa Trabucatti, con la señorita de Ausch.

—Tiempo muy caluroso. Amenaza lluvia.

## ARTE Y ARTISTAS

**Solis**—Esta noche se repite en Solis el drama de Montepin «El fiacre núm. 13», que la compañía Buron pone en escena con gran lujo de decorado.

**Cibils**—Para hoy se anuncia la *reprise* de «La Tempestad» en el teatro de la calle Ituzaingó. Continúan activamente los ensayos de «El Trovador», cuyo libro ha sido vertido al castellano por el señor Maximino Fernandez.

**Politeama**—En vista del éxito obtenido en las representaciones anteriores, vuelve el hipnotizador Grossi á presentarse hoy ante el público del Politeama.

Este hábil sugestionador ha conseguido gran popularidad entre los concurrentes á la galería, que le llaman *el Brujo*, robándole el apodo al famoso taumaturgo Escribanis.

**El beneficio de Campos**—Para el jueves próximo se anuncia el beneficio en Cibils, del maestro Campos que tantas simpatías se ha conquistado en nuestro público. El notable artista prepara un acto de concierto, en que interpretará, á gran orquesta, diversos trozos sinfónicos de grandes compositores. Además se representará «Cádiz», cuya marcha triunfal será ejecutada por la orquesta y banda en escena. La obra será puesta con todo el aparato que requiere.

## CONSEJO N. DE HIGIENE

En la tarde de ayer celebró sesion ordinaria el Consejo N. de Higiene.

Se dió cuenta de los siguientes

### Asuntos entrados

El Ministerio de Gobierno remite el expedientillo sobre necesidad de nombrar médico municipal para San Eugenio.

—La Comision de Caridad pide se le informe en caso de aparicion de cualquier epidemia en la ciudad.

—La Direccion de Instruccion Pública remite á informe un proyecto de medidas higiénicas que han de observarse en los colegios.

—El Estado Mayor, solicita 600 tubos de vacuna para el 2.o y 4.o de caballería.

—Batallon 3.o de Cazadores solicita vacuna.

—El jefe de sanidad del lazareto remite la solicitud de licencia del vigilante Riverós y enfermera.

—Inspeccion de I. Pública de Rocha solicita vacunador ó disposiciones que crea conveniente para hacer la vacunacion y revacunacion.

—El Consejo D. de Colonia elevó las renuncias presentadas por tres de sus miembros, señores Otaegui, Solano y Solsona.

—El inspector de farmacias da cuenta de haber inspeccionado las siguientes: Americana, del Sol, Solis, Chiarella, Brin, Sierra, Rebella, Italo-Uruguaya, Especial y Hutchinson, sin encontrar novedad.

### Informes aprobados

El Consejo tomó en consideracion y aprobó los informes producidos por la comision especial en el expediente sobre licencia al inspector de fábricas don Eduardo Recayte, y por el médico de policía de la Colonia en el expediente sobre jubilacion del inspector de escuelas don Francisco Morelli.

### Vacunacion de pasajeros

El Consejo N. de Higiene publicará mañana una ordenanza haciendo extensiva á los puertos del litoral la vacunacion de los pasajeros de proa procedentes de Buenos Aires.

En todos los puertos se cuenta ya con los médicos necesarios para practicar la vacunacion, excepto en Mercedes, á donde se mandará un vacunador de esta ciudad.

### En Salto y San Eugenio

Los cuatro enfermos de viruela habidos hasta ahora en la ciudad del Salto, se encuentran en franca convalecencia, como lo prueba el telegrama que trascribimos á continuacion:

Salto, Mayo 26—A Presidente, Consejo N. de Higiene: Montevideo—Doctor Amorin que asiste variolosos en casa aislamiento ha comunicado á este Consejo hallarse todos ellos en plena convalecencia y consulta sobre los dias de aislamiento á que deben someterse pues sobre ese punto tiene divergencias con otros médicos de la localidad.

Saluda.—*Presidente Consejo Departamental.*

—Se contestó que debe procederse con arreglo á las instrucciones profilácticas contra la viruela, aprobadas por el Consejo Nacional de Higiene.

—En San Eugenio solo existen actualmente tres enfermos de viruela, habiéndose producido nueve casos desde que apareció la enfermedad.

### Mas vacunaciones

Los vacunadores oficiales señores Juan Valladares, Ciriaco Moreira y B. Moneo han practicado las siguientes vacunaciones y revacunaciones durante la semana última:

Señor Juan Valladares:

En las escuelas de aplicación de varones, 1er grado números 1, 3 y 8; 2.o grado números 22 y 27; farmacia del Mortero y varios domicilios: 720.

En los vapores procedentes de Buenos Aires 963.—Total. 1.683.

—Señor Ciriaco Moreira:

En las escuelas públicas números 10, 11, 6, 23, 9, 17, 18, colegios Hermenegildo, Silveira y del Sagrado Corazon de Jesús, en los vapores procedentes de Buenos Aires y en varios domicilios: 893.

—Señor Bonifacio Moneo:

En las escuelas calle Agraciada, 440; Paysandú, 54; Constituyente, 157; Cerro, 36 y vapores procedentes de Buenos Aires: 555.

—Hasta ahora pasan de 10.500 las vacunaciones practicadas por los empleados del Consejo de Higiene.

## Version inexacta

Circuló ayer una version, entre las muchas que se echaron á rodar durante el dia, segun la cual un senador muy vinculado al presidente de la República se había acercado al jefe político de Cerro Largo señor Basilio Muñoz, para pedirle su renuncia del cargo.

Agregábase que se había llamado telegráficamente al escribano don Juan Collazo para ofrecerle la jefatura y otros decían que el candidato era el señor Zabala yerno del general Muniz.

Nos consta por averiguaciones practicadas que nada de esto ha ocurrido; que nadie ha visto al señor Basilio Muñoz de parte del Presidente y que en fuentes oficiales genuinas se desmiente el llamado á Collazo ó que se haya pensado en el señor Zabala para otro puesto que para el que desempeña.

## EL TIEMPO

### Observatorio Municipal

Mayo 27 de 1901, á las 9 p. m.

ASPECTO GENERAL DEL TIEMPO—Al dia caluroso siguió otra noche de temperatura bastante elevada y húmeda. A las 6 a. m. la niebla cubrió toda la ciudad, bahía y Cerro. en el horizonte Noreste y Noroeste. Cruzan el cielo, que desde dias sigue cubierto por un velo cirroso con direccion al Noroeste girones de niebla impulsados por el viento Sudeste, mientras abajo reina Noreste débil. La niebla se abre á las 8 a. m., y desaparece por completo á las 9 a. m. Queda sobre el centro de la ciudad como una masa rojiza intensa, que rápidamente se disipa por las 10 a. m.

PRESION - Hace cuatro dias que el barómetro, con insistencias del Norte y Noreste, baja lentamente con pequeñas fluctuaciones. El 24 á las 7 a. m. marcaba m.m. 63.48; hoy á las 9 p. m señala 55.04. En la tarde de hoy, á partir de las 11.30 a. m. se acentuó su descenso.

TEMPERATURA—Anormalmente elevada ha sido la temperatura de estos dias: los promedios diarios de 19 el dia 25, 22 0 el 26 y 19 7 de hoy, exceden en mucho la normal mensual que fluctua entre 12 y 13. El *mínimum* se verificó á las 7 h 00 a. m. con 14 5 á la sombra y 12 9 á la intemperie. La *máxima* á las 2 h 10 m con 25 0 á la sombra y 25 5 á la intemperie. *Excursion* á la sombra 10 5.

*Geotérmicos*—A la superficie del suelo, 19 0; á metro 0.30 de prof., 17 4; á mt 0.40 Id 16 6; á mt 0.90 Id 16.5; á mt 1.20 Id 17 0; á mt 1.60 Id 17.4.

El termómetro sumergido en el pozo 17.

Al caer la tarde cruzan de Suroeste cúmulos sueltos, desprendidos del arco tormentoso que ocupó casi todo el cielo entre numerosas manifestaciones eléctricas. El viento que había arreciado del Nornoreste hasta las 8.30, ahora calmó. Todo hace creer que no tardará en virar á tormenta franca de pampero.

LLUVIA Gotas á las 9 menos 20.

*Agua evaporada*—En superficie líquida de nivel constante mm. 5.2; en superficie de tierra de cultivo mm. 6.1.—*Luis Morandi.*

COLEGIO PIO DE VILLA COLON

Observaciones meteorológicas del día 27 de Mayo de 1901, á las 2 p. m.:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Barómetro | m.m. | | 751.04 |
| Diferencia de la observacion de las 7 a. m. de hoy con la de las 9 p. m. del dia anterior. | m.m. | + | 1.51 |
| Id de la Id de las 2 p. m. de hoy con la de las 7 a. m. | m.m. | — | 2.05 |
| Termómetro cgdo. á la sombra. | | | 23 2 |
| Mínima abs. | | | 14 6 |
| Máxima abs. | | | 23 4 |
| Excursion | | | 8 8 |
| Humedad relativa en cent. | | | 67 |
| Tension | m.m. | | 14.2 |
| Direccion del viento inf. | | | N.W. |
| Estado del cielo en décimos. | | | 4 |

DATOS DEL TELÉGRAFO NACIONAL—DIA 27

Reina tiempo tormentoso en todas las estaciones de la línea.

## Movilizacion de la propiedad

### INTERES DEL DINERO

Registráronse ayer las siguientes escrituras de ventas:

De solares con edificios situados del otro lado del Paso del Molino, frente á la calle Castro. Area superficial 349 metros, 43 decímetros, 23 centímetros. Precio $ 3.300. Escribano José G. Requena García.

De una finca ubicada en la manzana 17 frente á la calle Soriano. Area 10 metros, 737 milímetros, por 21 metros, 475 milímetros. Precio pesos 10.000. Escribano Manuel R. Alonso.

De un terreno con edificio sito en la calle Charrúa 52a y 54. Area superficial 172 metros, 80 decímetros. Precio $ 4050. Escribano José Durán y Vidal.

De un terreno con edificio inmediato al Barrio Reus, frente al camino Figurita. Area superficial 697.13 metros, 70 decímetros. Precio $ 12.600. Escribano Juan J. Moratorio.

De la finca calle Arequita 59 y 59a. Area superficial 559 metros, 93 decímetros. Precio pesos 1630. Escribano Luis P. Barbello.

De un terreno con edificios, situada en el Paso del Molino, frente á la calle Gil. Area superficial 230 metros, 91 decímetros. Precio $ 415. Escribano Fernando Silva Antuña.

De un solar con edificio sito en Florida frente á la calle Independencia. Area 17 metros, por 42 milímetros, 95 centímetros. Precio $ 2200. Escribano Emilio Gambia y Blanch.

De un terreno situado en la Barra Santa Lucía (Montevideo), frente al camino que va á esa Barra. Area superficial 5 hectáreas, 52 areas, 35 metros. Precio $ 700. Escribano, Emilio Gambia y Blanch.

De la finca calle Joanicó 125. Area superficial 147 metros, 57 decímetros. Precio $ 550. Escribano Manuel Cendoya.

De una finca con frente á la calle Rivera, entre Gaboto y Arizmendi. Area 6 metros, 23 centímetros, por 14 metros, 42 centímetros. Precio pesos 1.740. Escribano, Juan J. Peiralto.

—Anotáronse los siguientes préstamos hipotecarios:

Pesos 2.000 al 9 ojo anual; $ 300, $ 600 y pesos 792 al 1 ojo anual.

## Lo de Cerro Largo

Ayer se reiteró por órden del ministro de Gobierno al fiscal é inspector de policías don Pablo Zufriategui la órden de acelerar la terminacion del sumario á las autoridades de Cerro Largo en todo el correr de la semana.

Se le previene que debe regresar á Montevideo el sábado con el expediente del sumario, sea cual fuere el estado en que se encuentre.

## Ecos Sociales

Se encuentra enferma la niña menor del señor José Martinelli.

Hacemos votos por su mejoría.

⁂ Se habla mucho en nuestros círculos sociales de la fiesta que ofrecerán el sábado próximo los esposos Howard á un núcleo de sus relaciones.

Consistirá en un *diner*, seguido de tertulia íntima.

⁂ Efectuóse anteayer el bautizo de la niña Matilde Mercedes Idiarte Borda.

Fueron padrinos de pila el señor Servando Montero y la señora Matilde Baños de Idiarte Borda.

⁂ Se encuentra enfermo el doctor Jose L. Terra.

⁂ El señor Martin Lasala, que ha pasado una larga temporada en los Pocitos, se traslada hoy á su casa de la calle Mercedes.

⁂ Los esposos Maupan Artéaga, que se encuentran en los Pocitos se trasladarán en breve á Buenos Aires, donde fijarán su residencia.

⁂ El señor José V. Evia y su familia, que han pasado una temporada en los Pocitos, se trasladarán en breve á la ciudad. La interesante señorita María Evia, que por prescripcion médica se encontraba en aquella playa, regresa relativamente mejorada de su dolencia.

⁂ El señor Rufino Gurmendez y su hijo Cárlos María, que se encontraban en Buenos Aires, regresaron hoy á esta.

⁂ El señor José Richling se encuentra completamente mejorado de la dolencia que le obligó á pasar una temporada en Villa Colon.

⁂ A fines de la corriente semana se trasladarán á ésta el señor Ricardo Shaw y su esposa, que se encuentran en la capital vecina. Su pequeña niña Julia se encuentra ya en vías de completo restablecimiento.

⁂ A mediados de Junio partirán para Buenos Aires en viaje de placer, la señora Flora W. de Shaw y su interesante hija Flora María.

⁂ Se encuentra muy mejorada la señorita Elisa Pereda.

Le presta asistencia el doctor Fonseca.

⁂ El teniente de artillería señor Rafael Howard y su jóven esposa la señora Carolina Fuller de Howard han hecho circular esquelas ofreciendo su nuevo domicilio, fijando el dia viernes para sus recepciones.

⁂ Nuestra sociedad elegante se prepara á realzar con su presencia la primera representacion que ofrecerá al público la compañía italiana en que figura la eximia actriz Clara della Guardia.

El sábado, dia fijado para la inauguracion de las interesantes funciones se verá Solís *au grand complet*.

⁂ En esta época de apatía social, puede decirse que todo el movimiento se reduce á los teatros los domingos, y á las visitas de 4 á 6 los restantes dias de la semana.

De la concurrencia que asiste á los primeros ofrecemos siempre lista detallada á nuestras lectoras; justo es que algo les hablemos de las segundas. En las recepciones de ayer, fué objeto, de admiracion y entusiastas alabanzas la señorita Mela Perey, que lucía una irreprochable *toilette* de paño blanco con ricas aplicaciones y *broderies*, completando su regio traje un precioso y sencillo sombrero de terciopelo heliotropo. El corte original del vestido revelaba la *tijera* de una de las mas afamadas casas de Paris.

⁂ En la corriente semana es esperado procedente de Cerro Largo el doctor Martin Suarez, que se encuentra en aquel punto por asuntos políticos.

Hoy regresarán á Buenos Aires la señora Elina Sosa Diaz de Dormal y su señorita hija.

⁂ Tarjetas-postales recibidas ayer de los esposos Posada-Belgrano, fechadas el 5 del corriente en Paris, anuncian una gira por las ciudades de Italia y Alemania que durará dos ó tres meses.

El regreso de la pareja á la pátria se efectuará á fines de Noviembre.

Esta noticia que comunican á sus íntimos llega en elegantes tarjetas con sus respectivos retratos impresos por la fotografía Nadar de Paris.

⁂ Eduardo Goret y familia agradecen á sus relaciones las manifestaciones de condolencias recibidas con motivo de su reciente duelo.

⁂ Se encuentra enfermo el señor Eliseo Navajas, tesorero de la Junta E. Administrativa.

⁂ Hoy parte para Paysandú, donde tiene fijada su residencia, el doctor Juan Giribaldi Heguy.

⁂ En el Hotel Oriental están preparando las habitaciones que ocupará la señora Clara Della Guardia, durante su estadía en esta capital.

La distinguida actriz es esperada el sábado.

⁂ El enlace de la señorita Ana Risso con el jóven Saturnino Pinto Rios se efectuará mañana á las 9 de la noche.

⁂ Hoy se embarcarán en Buenos Aires de regreso á Montevideo el señor Alberto Real de Azua y su esposa la señora María Luisa Diaz de Real de Azua, que pasaron unos dias en la capital vecina.

⁂ Sumamente concurridos estuvo estas noches el salon de la calle 18 de Julio donde se exhibe el biógrafo.

Entre las familias que han asistido recordamos las de Crosta, Baños de Fleurquin, Perey, Hoffman de Gradin Herrera de Salterain, Rius, Blanco Acevedo, Escardó de Cazenave, Platero de Wilson, Martorell, Amy, Harley, Braga de Harley, Arteaga, Diaz, Gonzalez y Ruiz.

Esta noche habrá en dicho salon grandes novedades, entre ellas las atrayentes séries La Pasion de Jesucristo, Una excursion entre las montañas heladas y Un viaje á Tierra Santa y al Santo Sepulcro.

## 275,000 libras esterlinas

La Comision Financiera de las obras del puerto de Montevideo, depositó ayer en custodia en el Banco de la República el cajon número 55 conteniendo cinco mil libras esterlinas.

Asciende actualmente el fondo destinado á los trabajos del puerto de Montevideo, depositado en aquella institucion de crédito á la cantidad *de un millon doscientos noventa y dos mil quinientos pesos* oro sellado.

## DEL MAR Y DEL RIO

**La expedicion Lussich**—Han cumplido cinco dias y medio desde que salió el vapor Huracan en busca de la fragata francesa abandonada en medio del Atlántico. La falta de noticias sobre la expedicion que dirije don Antonio D. Lussich hace que las conjeturas sigan tejiéndose alrededor de su éxito. A este respecto, las opiniones están muy divididas y hasta han llegado á formularse apuestas.

Unos creen que el Huracan ha encontrado á la fragata en la posicion astronómica que comunicó el capitan de la Josefa, y que á estas horas debe estar próximo á recalar al Rio de la Plata con su valiosa presa. Otros opinan que las corrientes han arrastrado la nave abandonada en direccion al Norte, y que en la fecha en que el Huracan llegó al paraje en que fué encontrada por la Josefa debería encontrarse dos grados mas al Norte de la latitud indicada.

Por nuestra parte, dada la pericia del personal de la flota Lussich, así como la velocidad y el radio de accion del vapor Huracan, creemos en el éxito favorable de la empresa, aunque tal vez necesite el Huracan cuatro ó cinco dias para encontrar al buque abandonado, en vista del cambio de posicion operado á favor de las corrientes. En este caso, probablemente hasta fines de la semana no regresará el vapor con la fragata á remolque. Si el éxito de la expedicion fuere negativo, regresará mas pronto.

La casa Lussich, entretanto, en prevision de cualquiera necesidad urgente, despachará hoy temprano su vapor «Corsario» para el puerto de Maldonado, donde esperará órdenes.

Lleva ese vapor carbon para navegar varios dias, provisiones de reserva y vá al mando del capitan de altura don Pascual Simeone, empleado de la casa. Lleva los instrumentos necesarios para el caso de tener que hacerse á la mar.

**Felipe Lussich**—El 26 salió de Paranagua, con cargamento completo de yerba mate y bananas, para Montevideo y Buenos Aires, el vapor argentino Felipe Lussich.

**Suicidio en alta mar**—El capitan del vapor aleman Arensburg ha dado cuenta de que el dia 12 del corriente, hallándose en latitud N. 5o 47' y long. O. 29o 33', se arrojó voluntariamente al mar el carbonero Ludwig Siklosy de nacionalidad húngaro y 21 años de edad. Inmediatamente mandó parar la máquina, arrojar salvavidas y arriar un bote tripulado por el 2.o oficial y 4 marineros, sin conseguir encontrar al suicida.

**El ponton del Banco Inglés**—Fué botado ayer al agua el ponton-faro del Banco Inglés, después de haber sido carenado en el astillero de los señores Antonio D. y Manuel Lussich.

Falta aún terminar las reparaciones en la cámara, embarcar el lastre y renovar la pintura interior y exteriormente.

**En viaje**—Han salido de los puertos que en seguida citamos, con destino al nuestro, los vapores siguientes:

Magdalena, británico, de Southampton el 21; Argentina, aleman, de Hamburgo el 25; Clyde, británico, de Bahía el 25; Cordillère, francés, de Dakar el 25.

Procedentes de Montevideo, han llegado:

Yorkshire, británico el 21 á Valparaiso; Thames, británico, el 24 á San Vicente; Pfalz, aleman á Funchal el 24; Oravia, británico á Bahía el 24 y Brésil, francés, á Burdeos el 25.

**El Tabaré**—La capitanía del puerto ha concedido permiso á la casa Lussich, para entrar el vapor Tabaré al dique Mauá, con el objeto de cambiarle las palas de la hélice.

Esta se efectuará tan pronto como llegue el vapor á nuestro puerto.

**Privilegios de paquete**—La casa comercial de la señora viuda de A. F. Braga, se ha presentado al ministerio de Guerra y Marina solicitando privilegios de paquete para el vapor británico de carga Trossilian.

**Depósitos indicados**—Vapor británico Highland Mary: Serna y General Artigas núm. 2.

Vapor italiano Città di Milano: Aduana Nueva núm. 3.

Vapor italiano Toscana; A. Serna y Herrera y Obes núm. 1.

Vapor aleman Arensburg: General Santos.

Vapor británico Canadian; D. Serna y General Artigas núm. 1.

## DEL MUNICIPIO

**Terrenos fiscales**—La Junta Económico Administrativa ha elevado en carácter particular al Presidente de la Comision de Legislacion de la Cámara de Representantes un informe de la Direccion de Obras Municipales, relacionado con el proyecto que presentó el diputado doctor don Alberto Palomeque, por el que se declaran salidos para siempre del patrimonio fiscal, los terrenos que poseen los particulares, dentro del radio que demarca á la ciudad de Montevideo el decreto del 9 de Agosto de 1887, exceptuándose los que hayan vuelto ó puedan volver por reversion al dominio público.

En opinion de la oficina informante el mantenimiento de las sobras fiscales dentro de los centros urbanos y mientras el amanzanamiento de éstos no haya recibido principio de ejecucion, es ventajoso para los intereses públicos, pues en los casos de aperturas de calles en terrenos poseidos por particulares, al incorporarse aquellos se aminorará el importe de las indemnizaciones.

La Junta Económico Administrativa por su parte, ha ampliado los estudios expuestos por la Direccion.

**Movimiento de pasajeros**—El movimiento habido en las tranvías de la capital en los dias 25 y 26 del corriente fué:

Dia 25—Union, 12,914; Pocitos, 3153; Este, 6,534; Oriental (Norte), 6176, (Sud), 2376; Reducto, 5,574; Paso Molino, 12,061; Norte, 5,557.—Total 51,673.

Dia 26—Union, 14,397; Pocitos, 4,614; Este, 8,199; Oriental (Norte), 9,257, (Sud), 2,916; Reducto, 7,172; Paso Molino, 15,215; Norte, 6,600.—Total 68,710.

Suman en los dos dias, 123,383 pasajeros.

**Permisos**—La Direccion de Obras Municipales concedió ayer los siguientes:

Estanislao Mazzi, para edificar calle Arenal Grande y Constituyente.

D. T. Doyano, para refaccionar, camino que va al Paso del Molino (Peñarol).

Santiago Barrabino para practicar aberturas, calle Asamblea esquina Maldonado.

Paulo Enort, para Id. Id. Id., calle Tacuarembó esquina Paysandú.

C. Rizzo, para edificar, Pampas y Figueroa.

José Marchi Id Id, calle Pampas y Figueroa.

**Enfermedades infecciosas** Se denunciaron en las últimas 48 horas, las siguientes:

Un caso viruela, en el Hospital de Caridad.

Tres sarampion, calle Patagones, 31; Paysandú 437 y Hospital de Caridad.

Uno de tifoidea, calle Democracia frente al núm. 10.

Uno de difteria, calle Colonia 311.

**Laboratorio Municipal de Química**—Análisis físico-químico de la muestra de agua corriente, tomada hoy en este laboratorio á las 9 a. m.

Temperatura atmosférica 18 4.

Idem del agua 17 0.

Co'or (colorímetro de Crookes, Odling y Tidy) 40 B: 20 A.

Materias orgánicas por litro expresadas en O. miligramos 2.15.

NOTA—El agua se encuentra en las condiciones reglamentarias.—Montevideo, Mayo 27 de 1901.—*Carlos Regúnaga.*

## LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS

### LOS INTERESES FISCALES

Dió EL SIGLO, hace dias, la noticia de que en el seno del Gobierno se había producido un cambio de ideas relacionado con la actuacion del Fisco en las operaciones de las Compañías de Seguros.

El inspector de una compañía de seguros que conoce todas las transacciones de esas compañías, al considerar que es justa toda fiscalizacion del Gobierno en las Compañías de Seguros, nos manifiesta en carta que tenemos á la vista que ella debe de ser hecha en forma tal que sea útil y práctica

«El sistema adoptado en la República Argentina consiste en que las Compañías extranjeras depositen en la Caja de Conversion una suma que varía entre $ 150.000 á 300.000 m|n, según las operaciones que realicen, en un sólo ramo de seguro ó en varios, depósito que no garante ni en una mínima parte sus compromisos, lo que revela ninguna eficacia.

«Lo que el gobierno del Uruguay debería obtener de las compañías aquí radicadas sería que éstas cooperarán al desarrollo de la República invirtiendo en ella una parte de los premios que reciban por seguros aquí efectuados, lo que les permitiría actuar en el movimiento financiero de la Nacion».

«Algunas compañías extranjeras no mirarían con buenos ojos esa disposicion y talvez llegarían á retirar sus capitales, pero, esto no provocaría ningun inconveniente para los intereses públicos, desde que las que se quedarán en el país ofrecerían como garantía los capitales invertidos en Montevideo, Salto y Paysandú, y nó los radicados en Londres ó Nueva York.»

«Debe el gobierno fijar su atencion en el desarrollo del «Seguro de Vida»: muchas economías y muchos capitales se emplean en este género de seguro, que transforman á las compañías en séries factores de la economía nacional, y sin embargo, las sumas que representan esos premios se envían al extranjero sin que el país cobre un solo beneficio.»

«Las compañías extranjeras deben poner sus intereses de acuerdo con los intereses de la República, y es justo recordar, que si el Congreso Argentino se ocupa en estos momentos de realizar aquel propósito en favor de su propia economía, Chile, en decreto de 29 de Mayo de 1900, autorizó el establecimiento de las agencias de una Compañía de Seguros en las siguientes condiciones:»

«1.o Invertir en la República el 60 ojo de los premios que reciba; emitir sus pólizas definitivas ocho días despues de pagado el primer premio; sujecion á las leyes nacionales y constitucion del domicilio en el país; nombrar un directorio con amplios poderes; constituir una junta de vigilancia; publicar el balance detallado de sus operaciones; y someterse á la fiscalizacion del gobierno.»

Damos estas apreciaciones personales como complemento de una informacion anterior, sin perjuicio de apreciar debidamente el asunto cuando este salga de los lineamientos de un proyecto para transformarse en el propósito de entrar á esas reformas con un plan estudiado de antemano.

## Crónica policial

**Desgraciado suceso**—El señor Florentino Ruiz que marchaba ayer tarde en bicicleta por la calle Cerro Largo tuvo la desgracia, al llegar á la esquina de Rio Negro de chocar contra un carro, que guiaba un menor llamado Juan Lorenzo Otero.

El señor Ruiz cayó de la bicicleta y con tan mala suerte, que quedó bajo las ruedas del carro sufriendo gravísimas lesiones.

Fué atendido inmediatamente por varias personas que pasaban y por guardias civiles de la seccion 3a.

Momentos después fué llevado á la botica del Inca, donde el doctor Ramaso le practicó la primera cura.

De allí fué trasportado á su domicilio, Agraciada 113.

**Demente**—Fué remitida á la Jefatura ayer por la comisaría 13 (Pocitos) la mujer Judita Matto por creérsela atacada de demencia.

Prévio reconocimiento médico será pasada al manicomio.

**Política de almacen**—Angel Oliva y Juan M. Lopez, que se encontraban ayer en el almacen de Carlos Berabosco, Colon y Rampla, ese pusieronse á discutir asuntos políticos. De la discusion resultó una argumentacion contundente que produjo varios chichones en las fisonomías de ambos.

Un agente de la 1 a seccion puso término al asunto llevando á los peleadores á la comisaria de donde se les pasó á la jefatura.

**Asalto en la vía pública**—Anoche á las 8 transitaba por la calle Sierra una mujer llamada Narcisa Ferreira y al llegar cerca de la esquina de 18 de Julio, en un paraje en que la luz es escasa, fué asaltada por un individuo, el que la derribó y una vez en el suelo, le dió de golpes con el taco del botin, ocasionándole varias contusiones.

El malhechor, en seguida de realizada su azaña fugó y fué aprehendido mas tarde por un agente de la Comisaría 5.a

En presencia del comisario dijo llamarse Enrique Pena y no conocer á la mujer referida, no explicando por qué la asaltó.

**Accidente**—Un carruaje guiado por Enrique Copapedrite chocó ayer tarde en la calle Juncal entre Reconquista y Buenos Aires con un carro que guiaba Francisco Bagan Este cayó del pescante, produciéndose lesiones en la pierna derecha.

El hecho fué casual.

**Pelea en un almacen**—En el almacen de la esquina de Rio Negro y Durazno se encontraban jugando á los naipes con otro un tal José Aguirre. En eso entró un sujeto llamado Manuel Cabrera, quien dirijió insultos al jugador nombrado, lo que dió motivo á que ambos se desafiaran.

Cabrera le tiró un vaso á Aguirre, no acertándole y entonces este último sacó una pistola descerrajándole un tiro que tampoco hizo blanco.

Otro parroquiano del almacen, Olimpo Martinez, acudió con el fin de separar á los peleadores y, ocurrió lo de siempre, para que no quedase desmentido el refran de «que no hay comedido que salga bien»; recibió un vasazo en la cara, resultando con varias heridas.

La comisaría de la 4.a puso por fin término á la pelea; pasando á los peleadores á la Jefatura.

El doctor Ferrer, médico forense de turno, curó á Martinez.

**Un oficio peligroso**—VARIAS DESGRACIAS—En estos últimos dias han ocurrido desgracias en la fábrica y taller de hojalatería establecida en la calle Uruguay 353, de los señores Grether y Ca. Las víctimas fueron tres desgraciados obreros que trabajaban en la casa. Un balancin de una de las máquinas ha destrozado varios dedos á los tres operarios.

La primera víctima del terrible balancin fué Arístides Ramos, que perdió dos dedos de la mano derecha; la segunda fué Victor Guarnalucci, que perdió tres dedos de la mano derecha, y el último Juan Lagleyse que perdió dos dedos de la mano izquierda.

**Una serenata y una puñalada**—Juan Mada y tres compañeros se dirigieron en la madrugada, á eso de la una, á casa de Juan Colombo situada en el Cerro, en la calle de Turquía. Iban á darle una serenata. Llegados á la ventana emperaron á afinar los instrumentos y ya iban á ejecutar un estilo de décima cuando de pronto apareció Colombo garrote en mano, y les empezó á tratar, como á manifestantes, Dele leña!

Mada tuvo que soltar la guitarra, pero no para cedérsela á Colombo y librarse de los golpes, sino para echar mano al cuchillo y, en un descuido del agresor, hundírselo hasta el cabo. La herida fué profunda y Colombo perdió gran cantidad de sangre antes de que pudiera ser atendido por el doctor Sanchez Ximenez, que fué el que le practicó la primera cura. Del Cerro fué traido Colombo al hospital en estado bastante grave.

Mada, el heridor, fué pasado á la jefatura, á disposicion de juez.

## REMATES DE HOY

José B. Gomensoro. A la 1 p. m. en la calle Piedras núm. 131. De muebles y gran variedad de artículos.

Ricardo Castellanos. A la 1 p. m. en la calle Misiones núm. 136. De artículos para almaceneros y cafeteros; conservas, bebidas, etc.

# SERVICIO TELEGRAFICO

(ESPECIAL PARA EL SIGLO)

## De la Argentina

SITUACION DEL BANCO DE LA PROVINCIA

LOS CONGRESOS

Paludismo en algunas regiones

EL CRIMEN MISTERIOSO

Buenos Aires, 27—La situacion del Banco de la Provincia de Buenos Aires vuelve á ser dificilísima en razon de que las extracciones se suceden sin que se hagan más depósitos.

Entre el jueves y viernes de la semana pasada se retiraron más de $ 5.000.000 de los depósitos judiciales y el Banco tuvo finalmente que declarar á los jueces no tener ya fondos para los pagos.

—A la inauguracion del Congreso de la Prensa asistieron el Ministro de la Guerra y el de Marina.

—Se inauguraron los cursos de la escuela normal de tiros que dirije el coronel Sarmiento. Serán de un año y seis meses teóricos y seis meses de práctica en campaña.

—Parece que la pesquisa relativa al crímen de la calle Suipacha toma nuevos rumbos. El juez Gallegos obtuvo á último momento datos muy importantes suministrados por el comisario Udabe y por el señor Lasave.

No seria extraño que hoy ordenara el allanamiento de unas casas y la prision de algunas personas.

—

Buenos Aires, 27—Las fiestas mayas pasaron en completo órden en toda la república.

En Santa Fé se realizó una procesion cívica tomando parte mas de 3000 personas.

—Comunican de Santa Cruz que ayer nevó allí veinte centímetros.

—El intendente Bullrich regresado de Europa el sábado, visitó esta mañana al presidente Roca con el que conferenció largamente, dándole cuenta detallada de sus impresiones y anunciándole que se hará cargo de la intendencia el 1.o de Junio.

Bullrich y su secretario Williams fueron desde su regreso muy visitados.

—A las 3 de esta tarde quedará inaugurado el congreso de la prensa.

El presidente del círculo de la prensa doctor Gache hará uso de la palabra siguiendo los doctores Zeballos y Zorrilla.

—Esta tarde presentóse al ministro de marina á dar cuenta de la comision que confiósele en el puerto de San Blas el capitan de fragata Hortensio Twaites que hoy regresó por el tren de Bahía Blanca.

El crucero 24 de Mayo que en compañía del aviso Bahía Blanca fué á inaugurar dicho puerto entró por el canal del este con 30 pies de agua en marea llena.

El puerto es de fácil entrada.

—Esta mañana conferenció con el doctor Yofre el presidente del Departamento de Higiene doctor Malbran con el objeto de arbitrar los medios para combatir la fiebre paludismo que se desarrolló en las provincias del norte con carácter alarmante.

El doctor Yofre proyecta una ley que será enviada al congreso solicitando los fondos correspondientes.

—

Buenos Aires, 27—La Cámara sesionó. El diputado Bores presentó un proyecto de ley exonerando de los derechos la importacion de artículos naturales manufacturados y cultivo, procedentes de Bolivia. Regirá la ley todo el tiempo que esa República carezca de puerto propio para exportar sus productos.

—Leyóse despues un Mensaje del Poder Ejecutivo sobre la destruccion de los vegetales que dañan á las industrias agrícolas.

—El Centro Marítimo Nacional presentó una solicitud pidiendo la sancion de una ley de cabotaje.

—Hoy se realizó en el teatro Victoria la distribucion de los premios á la virtud.

La ceremonia resultó muy tocante.

Asistieron á ella numerosas familias.

—Esta tarde el presidente de la república acompañado del ministro de agricultura visitó en los nuevos mataderos el establecimiento de carnes de los señores Carbone y Fernandez.

—La sequía persiste en la provincia Córdoba y produce grandes daños.

—El congreso obrero se reunió ayer bajo la presidencia del señor Basalo.

A propuesta del señor Cuneo resolvióse celebrar un congreso cada año y publicar un período titulado *La Organizacion Obrera*.

La proposicion del arbitraje en los conflictos entre los obreros y patrones encontró fuerte resistencia. Finalmente despues de una mocion largamente fundada por el orador Gori fué aprobado por 5 votos de mayoría.

—El señor Fidblon, director de la oficina de agricultura y ganadería del ministerio de Instruccion Pública, dió á la publicidad otra carta demostrando las equivocaciones del profesor Lignieres sobre dos clases de la tristeza en los ganados.

—

Buenos Aires, 27—El tiempo amenaza lluvia.

Tuvo lugar esta mañana abordo del transporte de guerra Santa Cruz la entrega de una placa de bronce y un pergamino con que los pobladores del Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego obsequian al jefe de ese transporte, teniente de navío Mascarello, en demostracion de aprecio por los servicios prestados á los vecinos de esas regiones.

La comitiva fué obsequiada abordo con un almuerzo. Asistieron á la fiesta muchos marinos.

—En la comisaría 3 continúa detenido Arturo Piva Montaña y Casilda Marquez de García por disposicion del juez Gallegos quien instruye el sumario del crímen de la calle Suipacha.

Nada se conoce de nuevo respecto á tal suceso.

—Esta mañana se denunciaron 12 nuevos casos de viruela y una defuncion.

## Brasil

**El comercio del café – Exposiciones permanentes**

Rio de Janeiro, 27—En la conferencia que dió ayer Cárlos de Carvalho sobre la crisis que se nota en el comercio del café, aconsejó que para conseguir el desarrollo de esta industria se establezcan exposiciones permanentes en Buenos Aires, Rosario y Montevideo.

El conferenciante atribuye dicha crisis al monopolio que sobre el principal producto brasileño se viene haciendo en Norte América.

## Perú

**Las elecciones—Peripecias de un buzo**

Lima, 27—Contrariamente á lo que se esperaba, los telegramas recibidos hasta ahora de todos los puntos de la república anuncian que han sido pacíficas las elecciones realizadas con el fin de hacer la renovacion del congreso.

—Un buzo del crucero inglés Phaeton, fondeado en la isla San Lorenzo, bajó al fondo del mar con el objeto de hacer ejercicios de profundidad.

Cuando se halló á trece brazas sintió de repente un violento golpe en la espalda.

El buzo sacó su cuchillo y se puso á la defensiva, pero como se viera de pronto rodeado por gran cantidad de monstruos, optó por la retirada y al efecto hizo la señal para que fuese sacado.



## Chile

**La candidatura de Montt—Errázuriz**

Santiago, 27—La situacion de la candidatura de Pedro Montt continúa mejorando. Segun sus círculos, actualmente puede obtener 144 votos.

—Esta mañana se ha informado desde Valparaiso que el presidente sigue en el mismo estado; ya no se oculta el peligro de muerte en que está el primer magistrado.

**En la Cámara—Probable ministro en el Uruguay**

Santiago, 27—En la sesion que celebrara hoy la cámara, el ministro de R. E. contestará á la interpelacion de Walker Martinez.

—Se asegura que el señor Mathieu irá de ministro plenipotenciario al Uruguay.

## Sucesos de la China

**Regreso de alemanes—Administracion china—Los rusos**

Londres, 27—Comunican de Pekin con fecha de ayer que 2000 soldados alemanes partirán el 27 del corriente de regreso.

Los franceses retardan su salida á causa de la necesidad de proteger los ferrocarriles y las misiones católicas.

—

Lóndres, 27—Informan de Pekin que los representantes militares de las potencias han empezado á entregar á los chinos la parte que en la administracion de la ciudad corresponde á cada uno de ellos. Ahora solo quedan las guardias militares de las respectivas naciones en los edificios y permanencias de sus legaciones.

—

París, 27—Cardane, redactor de *Le Français* en San Petersburgo, telegrafía que el gobierno ruso ha notificado á China su propósito de mantener en la Manchuria al ejército que tiene allí hasta que juzgue la situacion del celeste imperio suficientemente tranquila para que no corran peligro de nuevas invasiones los distritos rusos de Amur.

## Guerra en Sud-Africa

**El ejército de Botha — Avance de Delarey**

Londres, 27—Un parte de Kitchener dice que Botha organizó su ejército en un paraje situado al oeste de Pietersmaritzburgo estableciendo su laager en una meseta casi inacesible defendida por desfiladeros escarpados.

Botha al dispersar sus fuerzas la semana pasada para no verse rodeado por las tropas británicas llevó consigo 200 hombres y 3 cañones y ahora tiene en su campamento mas de 5000 hombres con 9 cañones y un parque de provisiones abundante.

Todas estas informaciones han sido llevadas á Pretoria por espías indígenas.

—

Londres, 29—El general Kitchener telegrafía al ministerio de la Guerra diciendo: «Rechazamos el 23 del corriente á las fuerzas boers que atacaron á un convoy entre Yentersdorp y Potchefestroom. Tuvimos cuatro muertos y treinta heridos.»

—

Londres, 27—Comunican de Pretoria que se esperan allí 1200 boers que vienen del norte del Transvaal buscando refugio en esa ciudad.

Los custodia una fuerte columna de caballería que ha debido librar algunos combates con partidas boers.

—

Londres, 27—*The Evening News* publica un despacho de Capetown anunciando que Delarey sigue avanzando con numerosas fuerzas hacia el centro de Orange.

Varias columnas británicas tratan de rodear al comando de este general.

—

Londres, 27—*The Morning Leader* asegura que lord Milner of Capetown no volverá á su puesto y será nombrado sub-secretario del Departamento de Colonias.

## Francia

**Disturbios en Argelia**

Paris, 27—Comunican de Argel que ayer ha habido nuevos disturbios en Millana y otros lugares del interior de Argelia y todavía no ha sido completamente restablecido el órden.

No hay pormenores de lo ocurrido.

Solo se sabe que ayer por la mañana hubo un choque sangriento entre indígenas y los gendarmes y despues continuaron los desórdenes hasta el anochecer.

Se dice que muchas personas han sido muertas y heridas en esas colisiones.

**La fiebre aftosa**

Paris, 27—*Le Temps* anuncia que el gobierno inglés ha prohibido la importacion á la Gran Bretaña de los pastos, de la paja, de los trigos y otros cereales procedentes de la Mancha. Esta medida perjudicará mucho á los agricultores de ese departamento que exportaban á Inglaterra aprovechando la proximidad de los puertos de embarque la mayor parte de forrajes.

El gobierno británico ha tomado esta medida por el temor de que puedan los pastos secos servir de conducto á los microbios de la fiebre aftosa, enfermedad que ha hecho su aparicion en los ganados de ese departamento francés.

**Naranja arrojada á Waldeck Rousseau**

Paris, 27—Telegrafian del Havre que ayer mientras el presidente del Consejo de ministros Mr. Waldeck Rousseau desembarcaba de un yacht, un individuo mezclado entre la concurrencia que presenciaba el desembarco le lanzó una naranja.

No alcanzó á tocar al jefe del gabinete, pero el autor del desacato fué arrestado inmediatamente y conducido á la policía, donde fué identificado por un nacionalista militante.

**Discurso del general André**

Paris, 27—Telegrafian de Troyes que el general André, ministro de la Guerra, en un discurso pronunciado en la prefectura de esa ciudad, ha declarado que el ejército debe trabajar por acrecentar su fuerza, ampliando con patriotismo sus deberes, á fin de que Francia vuelva á tomar entre las naciones el rango que ocupaba antes.

## Norte-América

**Las tarifas aduaneras en Puerto Rico**

Nueva York, 27—La suprema córte acaba de fallar el pleito entre el fisco y el comercio á que dió lugar la aplicacion de las tarifas aduaneras para las importaciones de Puerto Rico.

La córte rechaza lo establecido por el fisco y declara que esa isla forma parte integrante de los Estados Unidos y por consiguiente cualquier derecho de entrada que se trate de imponer á los productos de ella, considérase ilegal. Se condena al fisco á devolver las sumas percibidas con ese objeto.

**El congreso pan-americano y el arbitraje**

Washington, 27—Informaciones prolijamente tomadas permiten decir exactamente lo ocurrido hasta ahora en el comité ejecutivo del Bureau de las Repúblicas Americanas en lo relativo á la modificacion del programa del congreso pan-americano que se ha de reunir en Méjico en Octubre próximo.

Chile pidió se declarara que el arbitraje de que se habla en el programa redactado por el comité ejecutivo pasado por el departamento de estado á la cancillería mejicana trasmitido por ésta á las naciones invitadas, la mayor parte de las cuales lo han aceptado ya, fuera solo para las cuestiones futuras y no para las que actualmente se discuten y menos por supuesto para los pasados.

Esta peticion de Chile fué llevada al comité por el secretario de Estado.

La resolucion del comité fué favorable á las pretensiones de Chile, pero por solo un voto de diferencia.

Los representantes de Colombia y Ecuador estuvieron en contra.

Algunos de los miembros del comité estaban ausentes en esos momentos. Como consecuencia de esto, los miembros de Bolivia y Perú protestaron y entonces se celebró una reunion del comité, en que se presentaron dos mociones.

La una del subsecretario de estado M. Hill que asistió en reemplazo del secretario M. Hay, que acompañaba en su excursion al presidente Mackinley y la otra del ministro de Colombia.

El proyecto del subsecretario dice: «Que el comité sin derogar su resolucion anterior, declara que ella no obsta para que el congreso de Méjico dé mas extension á sus acuerdos y resoluciones sobre arbitraje internacional, si lo resuelve la mayoría.»

El ministro de Colombia declara que el acuerdo anterior no es imperativo sino una simple sugestion.

Se discutió acaloradamente la proposicion del sub secretario en favor de la cual votaron dos delegados, estando otros dos en contra. M. Hill debia dirimir el empate, pero se abstuvo de hacerlo por el momento, sea por consultar la opinion del presidente y de M. Hay, ausentes de Washington, sea por tantear el parecer de los representantes de otros países.

**Colision entre tranvías eléctricos**

Nueva York, 27—Algunos diarios anuncian que ha ocurrido en Albany una colision entre dos tranvías eléctricos, resultando 5 muertos y 25 heridos.

## Rusia

**Cosacos maltratados por la muchedumbre**

San Petersburgo, 27—Anoche durante una representacion de Smugglers en un teatro de Kutais (Rusia) un grupo de estudiantes que concurrieron á ella provocaron un desórden. Fueron expulsados del teatro, pero la muchedumbre uniéndose á ellos maltrataron en la calle á la policía y á los cosacos, hiriendo á unos 30 hombres.

**Sin libertad de imprenta**

San Petersburgo, 27—El diario *Novoye Vremya* ha sido suspendido por una semana, á causa de un artículo sobre la miseria que reina en las clases obreras de Rusia.

## Italia

**Cuarto congreso de turistas**

Bologna, 27—La Liga Internacional de Turistas, en la asamblea de hoy fijó que el cuarto congreso de turistas se reuna en Génova.

**Esperando al príncipe heredero**

Roma, 27—El profesor Morisani se ha instalado desde anoche en el departamento del Quirinal ocupado por la reina Elena.

Durante la noche su majestad ha sufrido molestias.

El alumbramiento puede realizarse de un momento á otro. Se hallan presentes en el Quirinal los príncipes de Génova, el duque de Aosta y el duque de los Abruzos.

—

Roma, 27—En los círculos de la corte se asegura que debido á las influencias de la reina viuda y á los trabajos del partido conciliador del Vaticano, se ha renunciado definitivamente á la idea de imponer el nombre de príncipe de Roma al futuro heredero de la corona. Oportunamente será presentada una interpelacion al gobierno sobre este asunto.

**Peligros corridos por el «Vincenzo Florio»**

Nápoles, 27—Esta tarde entró en el puerto el vapor «Vincenzo Florio» de la Compañía de Navigazione Generale Italiana.

Este buque fué sorprendido en las costas de España por un espantoso temporal, que puso muchas veces al paquete en inminente peligro de naufragar, pues los golpes de mar y las enormes olas se repetían incesantemente y el gobierno del buque se hizo muy difícil.

Un terrible golpe de mar se llevó las grúas y otro arrastró á todos los botes que se hallaban sólidamente amarrados á los pescantes.

Los pasajeros atemorizados con este imponente espectáculo, se entregaron á la desesperacion ocurriendo abordo escenas impresionantes.

La sangre fria y pericia del comandante del Vincenzo Florio salvaron al buque, reconociéndola así pasajeros y tripulantes.

Un gentío enorme ha ido al muelle á visitar al Vincenzo Florio, cuya cobierta parece la de un ponton, pues no existe rastro alguno de lo que anteriormente habia.

**Recuerdo histórico**

Roma, 25—Comunican de Varese que ante enorme concurrencia popular ha sido inaugurado en aquella ciudad un hermoso monumento erigido por suscricion pública en memoria de la célebre legion garibaldina *Los cazadores de los Alpes*, que al mando de Garibaldi salió de Varese para combatir contra los austriacos en las dos campañas de la independencia italiana de 1859 y 1866.

## Inglaterra

**La generosidad de Carnegie—Regalo mal recibido**

Lóndres, 27—La revista «The Truth» órgano del diputado radical Mr. Henry Labouchere, publica un artículo en el cual se comenta muy desfavorablemente el regalo de dos millones de libras que el conocido millonario Mr. Andrew Carnegie hizo á las universidades escocesas.

«El orgullo del pueblo escocés, dice el articulista, se revela contra la invasion del todopoderoso dollar. Muchas de las familias mas antiguas de Escocia, envian sus hijos á las universidades escocesas. ¿Se puede creer que lo harán en adelante, sabiendo que la educacion de sus hijos es costeada por la munificencia de su compatriota que se ha enriquecido en los Estados Unidos?

**El Cura Loco bien acompañado**

Londres, 27—Un telegrama via Aden comunica que el jefe de los Somalís apodado «El Cura Loco» dispone actualmente de 80.000 hombres bien armados. Se cree que la expedicion inglesa que vá á dominar la insurreccion encontrará viva resistencia.

## España

**La reorganizacion de la escuadra**

Madrid, 27—Esta noche tuvo lugar una brillante sesion en la Sociedad Económica Madrileña, en honor de los asistentes al congreso naval,

El ministro de Marina duque de Veragua, presidente, pronunció un discurso diciendo que se propone realizar el proyecto de reorganizacion de la escuadra.

La asamblea resolvió celebrar un congreso económico entre las fiestas de la coronacion del rey.

**«Electra» para hombres solos**

Madrid, 27—A pesar de las pastorales de los obispos, continúan concurridísimas las representaciones de Electra en las provincias.

Las señoras no asisten.

Siguen las manifestaciones liberales en todas partes.

**El tratado con la Argentina**

Madrid, 27—Una delegacion de Asturias ha pedido al ministro de estado apresure la conclusion del nuevo tratado de comercio con la República Argentina.

## Comerciales

Buenos Aires, 27—Oro, al contado, 233.40.
Oro, para fin de mes, 233.30.
Cédulas H Nacionales, al contado, 85.70.
Cédulas 8 ojo Provinciales, al contado, 15.20.
Empréstito Popular 1898, al contado, 77.60.
Certificados Banco de la Provincia, al contado, 27.50.
Muelles de La Plata (oro), para fin mes, 6.15.
—Cambio sobre Inglaterra, 48 3|16.
Sobre Francia, 5.04 1|2.
Sobre Alemania, 4.11 á 4.11 1|2.
Sobre Bélgica, 5 05 1|2 á 5.05.
Salen Venus y Triton.

—

Buenos Aires, 27—*Primera rueda*—El oro abrió á 233.60 y cerró á 233.40.
*Segunda rueda*—El oro abrió á 233.40 y cerró á 233 40

—

Buenos Aires, 27—El fondo de conversion con el Banco de la Nacion asciende hoy á 8.700.000 pesos oro.

—El saladero de Juan Delmonte empezó á embarcar en el «Danube» 1.516 fardos de carne de tasajo.

—Los señores Erramus que vendieron á Irazú y Cia., 500 novillos mestizos, tipo exportacion, á pesos 27 por cabeza. Ese lote será enviado al Brasil.

—Se vendieron hoy 550.000 kilos de lana, distribuidos en esta forma:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 160.000 kilos de lana, | | | cruza fina, | de $ 4 á 5.30. |
| 130.000 | » | » | cruza gruesa, | de $ 3 á 3.80 |
| 90.000 | » | » | fina, | de $ 3 á 5.80. |
| 36.000 | » | » | borrega, | de $ 3 á 4,30. |
| 8.000 | » | » | barriga, | de $ 1,80 á 2,20. |

Rio de Janeiro, 27—El cambio se cotiza hoy á 12 y 1|4. Es tal la desanimacion de los negocios que ayer fracasaron tres remates importantes de propiedades y tierras.

—

Buenos Aires, 27—Los trigos se cotizan: el superior, de $ 6.50 á 6,70; el bueno, de $ 8,20 á 6,40; el regular, de $ 5,80 á 6,10.

—El maiz amarillo flojo, el superior, de $ 3,40 á 3.35.

—

Buenos Aires, 27—Los cambios sobre Londres á 48; Paris, 5,03; Alemania, 4,09; Italia, 5,28; España, 6.75.

—Se anuncia una lluvia general en la provincia. Se preparan los sembrados. Parece que los de este año superarán los de 1900.

—La compañía frigorífica «Las Palmas» despachó de Zárate un nuevo cargamento de 22.600 carneros y 7.614 cuartos de vacunos congelados,

# ULTIMA HORA

**Europa, Asia y Africa**

Londres, 27—El undécimo congreso internacional de mineros se ha abierto esta tarde en esta capital.

—

Tanger, 27—Se anuncia que el sultan Abdul Aziz acaba de autorizar la exportacion del trigo á cinco francos por quintal.

—

Londres, 27—Un despacho recibido esta tarde de Pekin confirma que se ha producido un incidente entre alemanes y norteamericanos.

Un centinela norteamericano hizo fuego contra varios soldados alemanes que pretendian forzar su consigna é hirió á uno de ellos.

Ese suceso provocó gran excitacion entre las tropas de una y otra nacionalidad.

—

Lisboa, 27—Las Cortes han sido hoy clausuradas, sin que se haya fijado fecha para su reapertura.

—

Roma, 27—Numerosos obreros albañiles empleados en las obras públicas de esta capital se han declarado en huelga,

—

Verona, 27—El diario *Arena* de esta capital anuncia que un obrero herrero ha intentado suicidarse en Schia, localidad de la provincia de Vicenza y que confesó que se quiso dar la muerte por hallarse comprometido en un complot anarquista y haberse arrepentido.

Denunció ese obrero los nombres de varios de sus compañeros que segun afirma han quedado encargados de matar á diversos jefes de estados europeos.

**De la Argentina**

Buenos Aires, 27—Andrés Seitun, fuerte corredor de bolsa, conocido por el rey de las cédulas, fué asesinado esta noche poco despues de las 6 frente á su casa y en circunstancias en que regresaba de un entierro.

El matador, que era un obrero despedido por la mañana de la panadería de Seitun, se suicidó despues de matar á éste de dos balazos en la cabeza.

Seitun, hijo de sus esfuerzos, habia logrado desde la posicion mas modesta acumular gran fortuna.

—El congreso de la prensa votó esta noche una proposicion del doctor Manuel Carlés, en que declárase que aquél aspira á que se constituyan tas empresas de diarios en sociedades accidentales ó en participacion entre todos los periodistas que formen las redacciones.

**De Chile**

Santiago, 27—Los diputados en sesion secreta siguieron ocupándose hoy de las cuestiones internacionales con motivo de la presunta invasion de argentinos.

Dictóse hoy un decreto convocando al primer contingente del servicio obligatorio para el 1.o de Agosto próximo.

—Hase desencadenado hoy un fuerte temporal en la region Sud.

Sábese que la ciudad de Concepcion está inundada.

—Anúnciase que el diputado Gonzalez Bulnes presentará un proyecto á la Cámara reformando fundamentalmente la instruccion pública, haciéndola obligatoria.

—Monseñor Casanova dispuso rogativas por la salud de Errázuriz en todo la República.

—Segun avisan de Antofagasto se ha sentido en el interior un violento temblor de tierra, causando muchos daños, derrumbándose cerros que han obstruido el ferrocarril.

—El volcan San Pedro que hall base apagado entró nuevamente en erupcion.

# EN LOS MINISTERIOS

## Inspeccion de receptorías

El gobierno nombró ayer al señor Isidro Lasota inspector interino de Receptorías de la frontera Sud, en reemplazo del señor Lefor Gallardo, quien desempeñaba, tambien interinamente, ese puesto desde la renuncia que, por motivos de salud, presentó el titular comandante Charlone.

En la resolucion respectiva se agradecen al señor Gallardo los servicios prestados en el desempeño de dicho cargo.

## Mensaje del gobierno

El gobierno pasó ayer por intermedio del Ministerio de Fomento, el mensaje anunciado, solicitando á anuencia constitucional para disponer de $ 25.000, deducidos de las utilidades líquidas del Banco de la República que corresponden al Fisco—á fin de invertirlos en la construccion de balsas en los principales rios y arroyos del interior.

## El ministro de Inglaterra

Presentó ayer en audiencia privada al ministro de Relaciones sus credenciales el ministro de Inglaterra Mr. Walter Baring.

El ministro de Relaciones manifestó el agrado con que el gobierno de la república volvia á ver en la representacion diplomática de la Gran Bretaña en el Uruguay, á tan distinguido enviado y excelente amigo del Uruguay.

## Contrabandistas apresados

Rocha, Mayo 27 de 1901. A Ministro de Gobierno.—Montevideo—Comunico á V. E. que los guardias civiles Mario Soria y Antonio García, de la policía de Lascano, apresaron á los contrabandistas Domingo Fernandez, Carmelo Bonilla y José Rocha, conductores de cinco fardos de tabaco. De todo ello se da cuenta á las autoridades aduaneras.—Saluda á V. E.—*Jefe Político*.

## El Paso del Terrible

El ministro de gobierno recibió telegramas del jefe político del Salto, señor Villalba, y del señor Aurelio D. Noboa, vicepresidente de la Junta Económico-Administrativa de aquel departamento, manifestando que en el dia de ayer, con asistencia del ingeniero señor Bonasso y demás personas invitadas al acto, ha sido inaugurado oficialmente el paso de Itapebí Grande, denominado desde la fecha Paso del Terrible.

## Ciudadanía legal

El ministro de Gobierno despachó ayer las siguientes cartas de ciudadanía legal cuyas solicitudes se han presentado en los departamentos que se indican:

Montevideo — Ernesto Bonavía, Humberto Arlone, Juan Gormaldi y Rosario Pasanante, italianos; Manuel Antonio Romero, Rafael T. Rodriguez, Manuel Iglesias, Bernardo Salom y Manuel Paz, españoles.

Rocha—Raimundo Victorio Ventura, Claudio Furtado, brasileros.

Treinta y Tres—José Lucas, Juan Santos y Francisco Rodriguez, brasileros

Tacuarembó — Damasio de los Santos, Juan Manuel Tracet Pacífico Rosa, brasileros.

Minas—Anacleto Ferraresco, italiano.

## Nombramientos

El ministro de Gobierno autorizó los nombramientos que se expresan, propuestos por las reparticiones indicadas, respectivamente:

Jefatura de Soriano—Para subcomisario de la 10.a Seccion al teniente 2.o don Nicolás Troche, en lugar de don Pedro L. Rigos, que renunció.

Se concede la efectividad en el empleo de inspector de policías al capitan don Indalecio Nuñez.

Se concede así mismo la efectividad en el puesto de comisario de la 2.a seccion á D. Ciriaco Lares.

—Jefatura de Rivera—Para escribiente de la Jefatura á don Joaquin F. Barrera en lugar de don Fructuoso Barrera que renunció.

Junta de Florida Para contador de la Junta E. Administrativa á don José Ramon Tubino.

—Consejo D. de Higiene de Artigas Para escribiente del Consejo Departamental de Higiene de Artigas á don Arturo Silva y Acosta en lugar de don Cárlos M. Bustillo que renunció.

Comision N. de C. y Beneficencia—Para auxiliar de la secretaría del Asilo de Mendigos y Crónicos á don Ricardo Segundo.

# Instruccion Pública

**Universidad**—Ha solicitado se le expida título de contador público el señor Gregorio José Romay.

FACULTAD DE DERECHO—*Estudiantes examinados*—Aprobados—Derecho civil: para contador—Libres: Octavio J. Risso, Doroteo C. Velez, Conrado C. Cernú, Francisco Marquez, Mariano Bonino.

SECCION DE PREPARATORIOS—Aprobados—Geografía, primer año—Reglamentados—José C. Anselmi, Juan Belinzon.—Libres: Aureliano Caleriza, Juan Cárlos Almedo, Emilio Jimenez de Aréchaga, Francisco S. Santos, Pedro Sabat, Erasmo B. de Skotnick.

Hubo tres reprobados.

Física segundo año—Reglamentados—Andrés Delfino, Manuel Pacheco, Héctor Raffo, Washington M. Sanchez, Rafael Fernandez.—Libres: Osvaldo Crispo Acosta, Pedro E. Callorda.

Francés tercer año—Reglamentados—Héctor A. Miranda, Bartolomé Triay, Aníbal del Campo, Cárlos Prando, Braulio Feo.

Hubo cuatro reprobados.

Latin y castellano, segundo año—Reglamentados—Julio Carrére, Alberto Raggio, Antonio Luis Borrás, Argante Peragini, Alfredo Peruffo, Joaquin Guadalupe.

Hubo dos aprobados,

# Noticias generales

## Asuntos carcelarios

El señor Agustin Parodi se ha presentado al Consejo Penitenciario manifestando que tiene conocimiento de que los penados que trabajan en las canteras de la Union se ven obligados á suspender periódicamente su tarea, debido á la circunstancia de que cada lluvia llena y hace impracticables por algunos dias esas canteras.

Agrega el señor Parodi que, en su concepto, se impone la adopcion de una medida la cual contrarreste con la debida eficacia tal inconveniente, en especial modo ahora que empieza la estacion de las grandes lluvias y que la piedra extraida tiene inmediata y provechosa aplicacion así en el edificio que se está construyendo en Punta Carreta para Cárcel de Mujeres y Asilo Correccional de Menores, como en las refacciones de caminos públicos que está practicando la Direccion de Obras Municipales.

En consecuencia, ofrece instalar una noria para el desagote permanente de las canteras, cobrando por todo, ó sea aparato, ocho metros de caño, valdes, cadenas y mula con sus correspondientes arreos, la cantidad de 150 pesos.

El Consejo Penitenciario tomará en consideracion esta propuesta en su próxima sesion.

—Atendiendo un pedido del jefe del 3er. Regimiento de Caballería, el Consejo ha resuelto mandar construir un galpon en la proximidad de las canteras de la Union, con el objeto de alojar convenientemente á la fuerza que suministra aquel cuerpo para custodiar á los presos que trabajan en las mismas canteras.

—La Direccion de la Cárcel de Mujeres y Asilo Correccional de Menores ha remitido al Consejo Penitenciario, 77 camisas y 80 pares calzoncillos destinados á los penados de la Cárcel Penitenciaría y que han sido confeccionados en el taller de costura que funciona anexo á aquel establecimiento.

## Para ensayar el nuevo suero

En uno de nuestros últimos números consignamos la noticia de que un veterinario extranjero, que se encuentra en Montevideo, habia recibido una remesa de un nuevo suero terapéutico de la tristeza que ha sido descubierto en el Estado de Texas.

Agregamos que ese señor se habia presentado á la Direccion del Departamento de Agricultura y Ganadería solicitando informes sobre la existencia y ubicacion de animales atacados de la indicada epizootia, con el objeto de ensayar el nuevo suero.

Sabedor de tales antecedentes, el señor Carlos Reyles acaba de poner á disposicion del veterinario aludido un lote de cien vacas de su establecimiento «El Paraíso» en Molles, para que se lleve á cabo de inmediato esa experimentacion en bien de la ganadería nacional.

El acto del señor Reyles es acreedor á un sentidísimo elogio.

## Recogida de armas

La Jefatura de Rocha ha dirigido una circular á sus subalternos disponiendo que procedan á recoger las armas de los sistemas Remington y Mauser que estuvieran en manos de particulares, practicando al efecto visitas domiciliarias en forma legal, si fuera necesario.

La nota en cuestion funda la medida en «la frecuencia con que se denuncia el uso de armas por individuos que se dedican al contrabando, habiendo ocurrido recientemente el caso de hallarse carabinas Remington y gran cantidad de cápsulas ó balas en poder de individuos acusados de hechos delictuosos.»

## Diplomacia viajera

En los primeros dias del mes próximo se hallarán en Montevideo, en uso de licencia, el doctor Daniel Muñoz nuestro ministro en Italia y el doctor Juan Cuestas ministro en Estados Unidos y Méjico.

Ambos ciudadanos permanecerán una temporada en Montevideo.

De esta manera, excluyendo á Sud América, todas nuestras legaciones en el extranjero, excepcion hecha de la de Berlin, se hallarán acéfalas.

## Sobre una investigacion

A consecuencia de lo resuelto por el Tribunal Pleno el viernes de la última semana, los camaristas doctores Fein y Gonzalez han practicado una detenida investigacion en las oficinas del Juzgado Letrado de lo Civil de 3er. turno.

Hoy se reunirá el Tribunal en acuerdo general, á fin de enterarse del informe que le presentarán aquellos camaristas y resolverá al respecto. Como se sabe, la investigacion ha sido motivada por haber desaparecido el escribano actuario de la oficina.

## Comision de Caridad

Citada urgentemente á sesion extraordinaria, sesionó ayer de tarde la Comision N. de Caridad.

Segun nuestros informes, parece, apesar de la rigurosa reserva guardada—que se resolvió iniciar un sumario en una oficina que directamente depende de la corporacion y en la que se ha creido notar irregularidades de cierta importancia.

## Círculo de Armas

Han sido electos para formar parte de la Comision Directiva del Círculo de Armas, los siguientes señores:

Presidente, Juan Capurro; vice, Manuel Aubriot; secretario, Rosendo Otero; tesorero, Jaime Castells Carafí; vocales, Reinaldo Sosa Diaz, Dionisio Aradas, Hilario Berамendi.











# FOLLETIN 2

CAROLINA INVERNIZIO

## LA HIJA DEL BARBERO

casa de apariencia señoril, cuya puerta estaba ya abierta.

Juana dudó un instante antes de entrar: la sangre le afluyó al rostro, que despues volvió á quedar pálido de pronto.

Tomó aliento un momento, despues resuelta puso el pié en el vestíbulo embaldosado de mármol.

II

A derecha é izquierda del vestíbulo, habia dos puertas con llamadores dorados. Juana se dirigió resuelta hácia la de la derecha, en la que habia una placa de laton y en ella grabado en gruesas letras: «Ernesto Valbruna.»

Despues de un minuto de vacilacion, la hija del barbero golpeó muy despacio con el llamador. Nadie respondió; Juana temblaba de frio y de impaciencia, pero tenia las mejillas enrojecidas.

Llamó por segunda vez más fuerte y casi inmediatamente oyó una voz de hombre que decia:

—¿Quién diablos puede venir á estas horas?

Y al abrir, Juana que sentia el corazon latir hasta despedazarse, se encontró delante de un bello jóven en mangas de camisa, que al verla lanzó un grito de alegría y de sorpresa al mismo tiempo:

—¡Tú, Juana!—exclamó cogiéndola por una mano y atrayéndola vivamente hácia dentro.

Y despues de haber cerrado la puerta, estrechó el talle de la muchacha é hizo ademan de darle un beso.

Pero Juana enrojeció aún más, se deslizó de él y con acento entre triste é irónico:

—Abajo las manos señor Ernesto,—dijo,—no tengo ganas de caricias esta mañana; si me he decidido á dar un paso que no lo he dado nunca, es porque debo hablaros seriamente.

La sonrisa no desapareció de los lábios del jóven.

—Con qué tono lo tomas!—exclamó.—Pero no puedo enfadarme, porque me pone contento tu inesperada visita. Y tenia casi el presentimiento.

—Pero soy un aturdido,—añadió viendo que Juana permanecia en pié, en medio de la estancia, un pequeño saloncito, desde el cual se iba á la habitacion de Ernesto y formaba todo el alojamiento por él habitado,—ni siquiera te ofrezco sentarte.

Juana sin responder se dejó caer en una poltrona que estaba próxima, siguiendo con el manguito comprimido contra el seno.

—¿No quieres quitarte la capelina?—preguntó Ernesto inclinándose sobre el espaldar de la poltrona.

—No,—respondió secamente la hija del barbero,—podéis iros á terminar de vestiros: os esperaré.

Estas palabras fueron pronunciadas con tan desdeñoso acento, que Ernesto se sintió herido. Pero quizás encontró justa la observacion de la muchacha, porque pasó en el acto á su habitacion.

No estuvo ausente más de cinco minutos.

Cuando volvió el jóven se habia puesto el abrigo y traia una bandeja con dos tazas de café humeante.

—Me permitirás al menos ofrecerte una taza de café,—dijo,—yo mismo lo he hecho; tómalo. Ju no te calentará: hace mucho frio esta mañana y aquí no hay fuego.

Hablaba con tal franqueza y galantería que el semblante de Juana se iluminó: una sonrisa apareció en sus lábios y arrojando el manguito á un lado, tomó con ambas manos la taza ofrecida por Ernesto.

—¡Ah! así... me gusto,—dijo alegremente,—si vieras que bella estás ahora que ries; ¡ah! te lo juro, me has producido esta mañana la más bella sorpresa que podia experimentar... te he soñado esta noche y mi hermoso sueño se ha realizado...

Juana se acercaba cada vez más, las galanterías del jóven le habian producido el efecto de un dulce calmante: no se sentia disgustada ni experimentaba turbacion alguna al encontrarse sola con Ernesto.

Bebido el café, el jóven, se sentó en una banqueta á los piés de Juana, le tomó las manos todavía heladas y estrechándolas entre las suyas, la miraba con ternura y pasion.

Ernesto, como dije, era un bello jóven: tenia 26 ó veinte y ocho años, el semblante pálido, sentimental, los cabellos obscuros los ojos de un gris azulado, llenos de dulzura y de viveza.

Habia venido del pueblo y estudiaba medicina: hacia un año que se encontraba en Florencia. Era parroquiano del maestro Giovacchino y habia tenido ocasion de admirar á la hija.

Lo que más le habia seducido á Juana era precisamente el brio y la coquetería que la hacian tan peligrosa.

No la amaba pero le gustaba: su charla le encantaba, la habria inducido á mil locas burlas.

Una mañana los dos jóvenes se encontraron por la calle y hablaron durante media hora, pero no de amor.

A la mañana siguiente, Juana sabiendo la hora y la calle por la que el jóven pasaba, hizo que la encontrase en su camino; esta vez Ernesto la propuso un viaje en tranvía,

Juana aceptó.

Despues se veian todas las mañanas y hacian tres meses que duraban estas relaciones, sin que Ernesto hubiese nunca podido convencer á la hija del barbero de que fuera á visitar su alojamiento de soltero.

—¿De qué tienes miedo?—le habia dicho Ernesto,—estoy solo y libre. Al fin, no tienes nada que temer de mí; soy un hombre honrado y franco, tengo el corazon en la palma de la mano. Me gustas y te lo digo, como si fuera verdad, te diria lo contrario.

Juana estaba enamorada de él, por más que no queria demostrarlo, pero era prudente y respondia con indiferencia:

—Tambien yo soy sincera como vos señor Ernesto; y aunque pobre, tengo mi honor; la gente, ya sabéis que habla con facilidad

—Pero hablará peor, si nos ven juntos por la calle,

—¡Bah! si se ven pasear al aire libre á dos que se aman, no se sospecha de ellos: mientras que si me vieran entrar en vuestra casa...

—Si... es que tú no me amas, Juana.

III

De modo que, para que aquella mañana se habia decidido á ir por él, debia de haber un motivo bien grave.

Ernesto temia adivinar: no obstante esperaba.

Los dos jóvenes se miraron en silencio durante algunos minutos.

Juana se habia puesto pálida, y el rayo burlon de sus ojos envolvia una expresion de afecto.

—¿Ernesto, me amáis realmente?—preguntó un tanto conmovida.

—Sí, bella Juana, te amo,—respondió el jóven besándole las manos.

Pero la muchacha con un brusco movimiento se deslizó.

—¿Y por qué, si me amáis,—dijo en tono ingénuo pero colérico,—hacéis el asno detrás de la señorita Blanca?

Ernesto se sobresaltó.

—¿Quién te lo ha dicho?—interrumpió.

—¿Es verdad, ó no es verdad?—preguntó ásperamente Juana en vez de responder.

Si la pregunta hubiese sido hecha con el acento tímido de la mujer que ama y está celosa, con aquel acento que oculta tal vez sollozos, una súplica, Ernesto acaso se habria apresurado á negar, pero el tono de amenaza lo anonadó.

—¿Y aunque fuese verdad?—dijo,—¿á tí qué te importa?

Juana dió un grito de rabia, rechazó al jóven, y poniéndose en pié, de un salto puso los brazos en jarras.

—¡Ah! ¿qué me importa? ¿Qué soy para tí? ¿Por quién me has tomado?

—No aulles tanto,—exclamó con ímpetu Ernesto,—se te debe de oir de la calle.

—Y que me oigan, me tiene sin cuidado la gente. ¿Tienes miedo acaso de que la señorita blanca venga á saber qué clase de sujeto eres?

—Calla,—dijo Ernesto apretando los dientes, y cogiendo á Juana por las muñecas; te prohibo que nombres á aquella señorita.

—¡Ah! ¡ah! ¡me lo prohibes!—replicó la hija del barbero con rabia, que la hizo poner de mil colores,—pues bien, para demostrarte lo que me preocupan sus amenazas, iré hoy mismo á encontrarla, la llevaré tus cartas.

Ernesto comprendió que Juana era capaz de hacerlo, y para conjurar el peligro, no habia otro medio que aplacarla con mentiras.

—Vete,—dijo,—¿qué me importa? Te tomarán por loca, porque yo apenas si la conozco de vista á esa señorita.

Juana se habia puesto morada, y mirándola extrañamente á los ojos:

—Tú mientes,—dijo.

—Vete al diablo si no me crees,—exclamó Ernesto empujándola con violencia.

Juana cayó sobre una poltrona, y entonces sufrió una súbita reaccion.

Apabullado por la humillacion, y acaso ofendiendo tambien á su dolor, prorrumpió en copioso llanto.

Ernesto pareció avergonzarse de lo que habia hecho.

Se arrodilló sobre la banqueta y pretendió coger una mano de Juana.

Pero ella las mantuvo apretadas contra el semblante, y continuaba sollozando.

—Perdóname Juana,—dijo con acento más dulce,—pero me has hecho subir la sangre á la cabeza. ¿Por qué lloras así? Ya sabes que te quiero bien.

La hija del barbero mostró su semblante descompuesto.

—Me quieres tan bien,—dijo entre sollozos,—que por poco me estrangulas.

—Te pido de nuevo perdon, ya sabes que tengo un carácter furioso, y tú has intentado exasperarme: vaya, hagamos las paces, te juro otra vez que yo apenas conozco de vista á esa señorita de que me hablas, no me mires con esos ojos; ¿es así pues como me amas?

La rodeó el talle con los brazos y la atrajo hácia sí.

Juana no opuso resistencia, dejó que Ernesto la enjugase las lágrimas con los besos, y por un instante pareció olvidarlo todo.

Por su parte el jóven recapitulaba con su propia conciencia.

Sintiendo palpitar entre sus brazos aquella muchacha que le habia perturbado los sentidos, sino el corazon, humillado por el deseo, no prestó atencion á la voz que murmuraba:

—Repara Ernesto lo que haces, si te dejas vencer por la tentacion estás perdido para siempre.

La sangre le hervia en las venas, la honestidad le sostenia.

Habia besado á Juana en los lábios, y la muchacha, como rendida por un transporte de amor, le estrechó fuerte, muy fuerte contra su pecho palpitante y mantuvo apretados sus lábios con los de Ernesto.

Una hora despues, Juana, al salir de aquella casa le ardia el rostro, y en los ojos le brillaba un rayo infernal,

# ALLÁ Y AQUÍ

Está dando motivo á ceremonias y fiestas muy interesantes el ingreso del príncipe imperial de Alemania en la Universidad de Bonna.

Al firmar el príncipe su matrícula, el rector le dirigió estas sencillas palabras: «Deseo que el amor á la ciencia y la alegría juvenil, compartan el alma del más jóven de mis alumnos.»

Un estudiante saludó después al nuevo condiscípulo en nombre de todos.

Y el heredero de la corona dió las gracias, interrumpiendo al final de su breve oracion en la acostumbrada fórmula latina: «Vicát, floreat, crescat!»

El jueves concurrieron el emperador y su hijo á la mesa comun de los universitarios. Sentáronse tambien á ella el general Löe, el príncipe de Schambourg y varios ministros.

Un escolar felicitó al neófito por su entrada en la Asociacion estudiantil de la Borussia.

«—Agradezco á mi padre—contestó el felicitado—que me haya traido á este medio, en donde la juventud satisface el deseo de conocer sin renunciar á la dicha de vivir. Seré siempre vuestro leal camarada, y guardaré fiel observancia al espíritu de cuerpo.»

A muchas y no muy halagüeñas comparaciones se presta lo que acabamos de referir. Así fué educado Guillermo II; así va á serlo su heredero; así se educa á los príncipes en las naciones civilizadas.

Pero aún hay otra cosa que debe ser para nosotros mas triste.

Concluido el banquete de que hablamos, el emperador y el príncipe visitaron en las cercanías de la ciudad un convento de frailes católicos. El abad y los monjes acogieron con afectuosas demostraciones á sus huéspedes, y Guillermo II respondió á los parabienes de la comunidad, declarando que la órden de benedictinos, por el amor al estudio y por el alto espíritu de tolerancia, contaba y contaría siempre con su apoyo.

Nada tan hermoso como esta sincera concordia entre católicos y luteranos.

Nada tan amargo como el reflexionar acerca de su imposibilidad en los pueblos latinos.

Entre la gente anglosajona, lo mismo de Europa que de América, Iglesias distintas coexisten en paz, y se ofrecen, para cumplir los fines sociales, recíproco concurso.

Poco tiempo há, monseñor Ireland, el jefe del catolicismo americano, hablando ante una asamblea de mujeres judías, se expresaba del siguiente modo:

«Todas las naciones que adoran á un solo Dios y que practican de buena fé un culto, son herederas de Israel y partícipes en la divina gracia.»

Al Congreso de religiones, organizado en Chicago el año 93, se han seguido otros análogos con el beneplácito y la asistencia de obispos y clérigos católicos.

En uno de ellos se pronunció, y no por boca de herético, una célebre frase que hoy repiten innumerables creyentes en el nuevo y en el antiguo mundo. «La religion une lo que la teología separa.»

Los muros que dividen nuestras iglesias, ha dicho otro católico americano, son de tan escasa altura, que por encima de ellos podemos apreciar y reconocer la fertilidad del campo vecino.

En el siglo XVIII correspondió á las congregaciones presbiterianas la tarea de americanizar á los emigrantes que llegaban á los Estados Unidos; en el siglo XIX se encargaron del mismo fin los prelados católicos, y hoy los unos y los otros trabajan en igual sentido y de comun acuerdo.

Lo propio acontece en Inglaterra y en Alemania, siquier en Alemania estallen de vez en cuando, con furia más social que religiosa, pasajeras tormentas anti-semíticas.

En Inglaterra, el mismo dia en que Eduardo VII, para cumplir una fórmula arcáica y odiosa, reniega de la idolatría romana, el prócer que marcha al frente de la comitiva oficial es el duque de Norfolk, jefe reconocido de los católicos ingleses.

La intolerancia desaparece á ojos vistos de esos pueblos, harto más cultos y más felices que nosotros.

Es, en su vida interna, una enfermedad exótica, contra la cual laboran sin descanso los gobernantes y los higienistas; en su vida externa y en la de relaciones puramente sociales, es una nota de mal gusto.

Mientras no digamos ese ejemplo, no sanaremos de la horrible diátesis que nos devora.

Y mientras aquí parezca cosa envidiable, extraña ó tal vez impropia, la ceremonia juvenil que en la Universidad alemana acaba de tener efecto, no habrá compenetración posible entre los gobernantes y los gobernados.

# LOS DUKHOBORS

De Oriente, de la region de la luz, ha llegado siempre para los hombres la luz de la inteligencia. De la India misteriosa salieron las razas que mas tarde hacian florecer las ciencias en Egipto, el precursor de Grecia y Roma. Del Oriente llegaron hasta Europa las emigraciones de razas nuevas que vigorizaron con sus naturalezas pletóricas la sangre de los pueblos latinos. En Oriente nació el cristianismo y cada vez que el sol aparece en nuestros horizontes parece traer entre sus ondas de luz algo de la energía y fortaleza, de la claridad y de la precision que reinan en las comarcas orientales que iluminan sus rayos antes de llegar ante nosotros.

Pues bien, en un rincon de ese Oriente misterioso, en el seno de una raza humilde y punto menos que ignorada por las razas predominantes, desde hace algunos años se cumple un hecho que puede tener más trascendencia que todos los grandes problemas políticos que preocupan á los estadistas y á los pueblos.

En uno de sus últimos, inimitables escritos, luminosos como la verdad que encierran, Tolstoi, el gran cristiano, el hombre que ha predicado con el ejemplo la fraternidad que debe reinar entre los hombres, comentando tal hecho dice:

«Nadie hubiera creido hace mil novecientos años que un acontecimiento que se verificaba en un rincon de Galilea pudiera tener mas importancia que la eleccion de un nuevo César, que la aprobacion de una de esas leyes que, redactadas por el Senado Romano, ejercian su imperio desde Gadea hasta las orillas de Eufrates. Y sin embargo, así fué. Las palabras de amor pronunciadas en aquella comarca, ejercieron decisiva influencia sobre el progreso de las razas que ignoraban hasta el nombre de la Galilea.»

¿Cuál es el hecho que motiva tales palabras?

En un rincón del Cáucaso hubo, hace años, un puñado de hombres, los dukhobors, que siguiendo al pié de la letra las enseñanzas de Cristo, no quisieron empuñar las armas homicidas cuando un déspota se lo mandó. Esos hombres resistieron heróicamente todos los martirios, los golpes, el encierro, la muerte antes que consentir en ser soldados.

Y no hubo medio de vencer su resistencia, de torcer los mandatos de su voluntad. Aun cuando todos ó murieron en la cárcel ó en Siberia, quizá por esto mismo, no faltaron otros hombres que siguieran su ejemplo, que imitaran su heroismo. Y ni el Czar ni todos los funcionarios y verdugos de su imperio pudieron hacer que los dukhobors empuñaran un fusil, llevaran á su lado una bayoneta.

¿Por qué unos hombres han de ser verdugos de otros hombres? ¿Cómo cumplir con lo que la doctrina evangélica manda si se empieza por quebrantar sus más santos preceptos? ¿No dijo acaso Jesucristo: «Aquel que por la espada matare, por la espada perecerá»

Hoy, los dukhobors son legion; miles y miles de hombres se niegan á entrar en las filas del ejército. Y ni las amenazas, ni los suplicios, ni la muerte, les arredran. En vano soldados y oficiales, y jefes y generales, y el mismo czar, dan órdenes y más órdenes. Los dukhobors no obedecen sino las de su conciencia. Prefieren morir á convertirse en homicidas.

Cunde cada vez más el ejemplo en Rusia. En Holanda, en Alemania, en Francia misma, han encontrado ya los dukhobors imitadores. ¡Es tan lógica y tan hermosa su doctrina!

No solamente fructifican las malas semillas; crecen tambien con lozanía las que produce el grano que nos alimenta. Esa fecundidad es la que asusta á los ministros de Nicolás II. ¿Dónde hallar soldados, si los hombres se niegan á serlo? Los dukhobors harán más por la fraternidad y la paz universales que todas las Conferencias, que todas las leyes.

Sin soldado: no hay guerra posible.

¿Se comprende ahora cómo un hecho que pasa inadvertido para la mayoría de los hombres, que ocurre en una comarca del ignorado Cáucaso, puede tener más trascendencia que todos los problemas políticos que ocupan la atencion de las gentes?

MARCO POLO.

# LA BOLSA

Montevideo, Mayo 27 de 1901

PRIMERA RUEDA OFICIAL

*Cédulas Hipotecarias série A*

1.200 $ nominales á 49.50, al contado; 5.000 á 49.50, para mañana.

*Deuda Consolidada*

7.050 $ nominales á 48.20, al contado; 9.400 á 48.20, para fin de Junio.

*Deuda Certificados de Tesorería*

10.000 $ nominales á 64.50, para fin de mes; 40.000 á 63.60, para fin de Junio; 40.000 á 63.50, id id; 10.000 á 63.70, id id; 15.000 á 63,80, id id; 10.000 á 64.10, para fin de Julio.

*Empréstito Extraordinario 1897 (1.a série)*

3.000 $ nominales á 65 30, al contado; 10.000 á 65.30, para mañana; 5.000 á 65.10, para fin de mes; 15.000 á 65, id id.

DESPUES DE LA PRIMERA RUEDA

*Banco Hipotecario del Uruguay*

100 acciones á 13.20 para fin de Junio.

*Deuda Certificados de Tesorería*

30.000 $ nominales á 64.60, al contado; 10.000 á 64.50, para fin de mes; 30.000 á 63.90, para fin de Junio.

*Deuda Consolidada*

4.700 $ nominales á 48.20, al contado; 13.100 á 48.20, para fin de mes; 70.500 á 48.30, para fin de Junio; 37.600 á 48.40, id id.

SEGUNDA RUEDA OFICIAL

*Deuda Consolidada*

33.010 $ nominales á 48.20, para mañana; 4.700 á 48.20, al contado; 3 290 á 48.30, id id; 9.400 á 48.40, para fin de Junio.

*Deuda Certificados de Tesorería*

1.000 $ nominales á 64.80, al contado; 5.000 á 64.70, id id; 70.000 á 63 80, para fin de Junio.

*Banco Hipotecario del Uruguay*

10 acciones á 13, al contado; 400 á 13.10, para fin de mes.

# Datos diversos

**Impuesto de herencias**—Escriben de Mercedes:

Los señores Chans y Guerrero consignaron en la Administracion Departamental de Rentas, la cantidad de cuatro mil ochocientos noventa y nueve pesos cincuenta y tres centésimos, importe de la liquidacion del impuesto de herencias que les corresponde abonar á los sucesores de don Sidney Fitz Herbert, que lo son su señora madre doña Frances Fitz Herbert, residente en Inglaterra, y su hermano, el acaudalado hacendado de este departamento, don Arturo V. Fitz Herbert, únicos y universales herederos del muerto.

La herencia consiste en la mitad de todos los bienes, acciones y derechos que comprenden el valioso establecimiento «La Media Agua», situado en este departamento. Solamente los bienes semovientes, útiles y muebles de dicho establecimiento fueron avaluados en $ 80.922 40. El valor de los campos pasa de 100 000.

**Ahogado**—Por el teléfono de Canelones sabemos que ayer tarde, bañándose en el arroyo que corre por el paseo de aquella villa denominado «El Prado, pereció ahogado Máximo Vizcaino, natural del departamento del Durazno y soldado de la compañía urbana.

**Veterinario departamental**—La Junta E. Administrativa de Soriano ha resuelto nombrar un veterinario departamental, cuyas funciones serán permanentes.

El sueldo de que gozará el veterinario será abonado por la Jefatura Política, Asociacion Rural de Mercedes y Junta E. Administrativa, por partes iguales.

**Cancha San José**—Martes 28. Partido nocturno á guante á 60 tantos á las 8 1|2.

Manech y Sabino contra Antonio y Criollo, á sacar los 1.os del 4 y los 2.os del 4 1|2 libres.

De tarde se jugará un partido de desafío á mano limpia á 50 tantos.

Francés y un aficionado contra Ñato y Napoleon.

**En lo de Cabal**—A causa del mal tiempo, se suspendió anoche la velada que como todos los lúnes, debió tener lugar en la Exposicion de la calle Buenos Aires.

**Citacion**—Secretaría de la H. Cámara de Representantes.—Montevideo, Mayo 27 de 1901. —La Cámara se reune mañana á las 3 p. m para dar cuenta y considerar la siguiente órden del dia:

Discusion particular de los Proyectos de Ley de Patentes de Rodados, Timbres y Papel Sellado para 1901-1902.

Discusion del Proyecto que fija la época en que deben ser consideradas las solicitudes sobre pensiones graciables.—*García y Santos.*

**Para sentencia**—Esta tarde el doctor don Andrés Montaño dictará sentencia en la causa seguida de oficio á Tomás Silva acusado de homicidio en la persona de Rito Benitez suceso que tuvo lugar en San Antonio departamento del Salto el dia 31 de Diciembre del año ppdo.

**Centro Liberal**—Se avisa á los señores socios y al público en general que la conferencia anunciada para hoy mártes 28, ha sido transferida para el sábado 1.o de Junio.—Montevideo, 28 de Mayo de 1901.—*Los secretarios*

**Solicitudes matrimoniales**—José Condines, español, 25 años, soltero con Manuela Fariña, española, 21 año, soltera.

Pedro Estanislao Pombo, oriental, 26 años, soltero, con Dolores Ansador, española, 21 año, soltera.

Manuel Reinoso, oriental, 21 años, soltero, con Ramona Perez, oriental, 26 años, soltera.

Luis Irasusta, oriental, 44 años, soltero, con Delfina Sosa, oriental, 37 años soltera.

Francisco Yanardi, oriental, 36 años, soltero, con Cipriana Farias, oriental, 31 años, soltera.

Antonio Ghiorsi, italiano, 25 años, soltero, con María Debernardi, oriental, 20 años, soltera.

Francisco Giarobini, italiano, 25 años, soltero, con Filomena García, oriental, 22 años, soltera.

Fernando Alonzo, español, 29 años, soltero, con María Luisa Lespiana, oriental, 25 años, soltera.

**Defunciones**—Dia 27: María del Cármen Icarlo, oriental, 3 meses y 2 dias, Asilo de Expósitos.

Deidamia Diz, oriental, 9 meses, Reconquista 20.

Virginia Cipriana, italiana, 38 años, casada, Asuncion 99.

Narciso Torres, español, 103 años, viudo, Encina 63.

Eusebia Silva de Rue, oriental 76 años, viuda, Rio Negro 270.

Juan Alvarez, español, 47 años, soltero, Hospital de Caridad.

Roque Guerrita, oriental, 3 1|2 meses, Asilo de Expósitos.

Aristoles Hostia, oriental, 8 meses, Asilo de Expósitos.

José García, oriental, 53 años, casado, Hospital de Caridad.

Joaquina Pereira, oriental, 37 años, soltera, Manicomio Nacional.

Una párvula, Ciudadela 47.

**Coleccion Legislativa**—Leyes y decreto, de la República Oriental del Uruguay (1825-1899) por el doctor M. Alonso Criado, 26 volúmenes, se venden. Tomos sueltos $ 1 50. Los pedidos á la «Librería Barreiro»



# CORREOS

(VIA FLUVIAL Y MARITIMA)

# Vapores esperados de ultramar en Mayo

| NOMBRE | BANDERA | DIA | PROCEDENCIA |
|---|---|---|---|
| Toscana | italiano | 28 | Génova y escs. |
| D. di Galira | italiano | 28 | Génova y escs |
| Mexico | español | 31 | Liverpool y escs. |

# Vapores á salir para ultramar en Mayo

| NOMBRE | BANDERA | DIA | DESTINO |
|---|---|---|---|
| Harmonides | inglés | 28 | Liverpool y escs |
| C. di Milano | italiano | 29 | Génova y escs. |
| Petropolis | aleman | 31 | Cherbourg y escs. |
| Alfonso XIII | español | 31 | Génova y escs. |

# DIVERSIONES PUBLICAS

**Teatro Cibils**—Gran compañía de opera, opereta y zarzuela seria dirigida por el maestro mexicano don Gustavo de María Campos.

El martes 28 se representará por última vez el melodrama en tres actos titulado: «La Tempestad».

**Teatro Solis**—Compañía dirigida por el primer actor don Leopoldo Burón.—Ultimas funciones.

El martes 28—Por última vez se pondrá en escena el drama en 5 actos, titulado: El Fiacre Núm. 13.

**Compañía Dramática Italiana**—Clara Della Guardia—Debut de la Compañía, sábado 1.o de Junio con la comedia en cuatro actos: «Madame Sans Géne».

**Politeama**—Ultima funcion de despedida á beneficio de Mme. Roux y profesor Orsini.

El martes 28—Variado programa.

**Skating Palace**—2 Piedras 2—Tres sesiones diarias—De mañana, para señoras y señoritas; de tarde y de noche, para señoras y caballeros. Dias de moda los domingos y dias de fiesta de tarde y los miércoles de noche.—Lecciones particulares—Café y Confitería—Banda de música—Profesores: Mr. J. A ripe y J. García.—¡siempre novedades!

**Viaje prodigioso**—Por el gran biógrafo—1er. premio Exposicion de 1900, París.—Salon calle 18 de Julio 45 entre Andes y Convencion. Precios por seccion, 20 cents; niños, 10 cents. Todas las noches de 8 á 11.

1.a seccion: El divino drama «La Pasion de Jesu Cristo»; Un viaje al Santo Sepulcro. 2.a Los funerales de la reina Victoria y Una excursion á las montañas heladas. 3.a Un viaje á Venecia y una gira por Egipto.

**Casino Oriental**—Direccion: Nollet.—Calle Florida 16.—Funcion todas las noches á las 8 y 3|4.

Los Andrés, bailarines excéntricos y acrobáticos; Huguette cantante y bailarina; Las Suárez, bailarinas españolas; Mlle Syda, cantante cómica; Gouget, ciclista acrobático; Mr. Prat per Bonn, intermedio musical; American Biograph, vistas al aire libre; los leones y osos amaestrados.

Gran rebaja de precios—Palcos con entrada, $ 1.00; sillas reservadas, 0.40; tertulias altas, 0.20; sillas de platea, 0.25; entrada general, 0.20.

**Odeon**—Compañía cómico lírica Italo-Uruguaya. Director E. Montefiore.—Funcion todas las noches.

# AVISOS



## UNION INDUSTRIAL URUGUAYA

A los socios y al público

Persistiendo la creencia de que la Exposicion permanente de industrias nacionales, establecida en la calle de Buenos Aires entre Cámaras é Ituzaingó tiene ATINGENCIA CON LA UNION INDUSTRIAL URUGUAYA, se hace saber á los socios y al público que esta SOCIEDAD NO TIENE ABSOLUTAMENTE NINGUNA CLASE DE RELACIONES, NI PATROCINA AL CITADO ESTABLECIMIENTO, AL QUE NEGÓ SU PATRONATO CUANDO LE FUÉ SOLICITADO.

Para evitar que continúe la confusion entre la citada CASA DE COMISIONES, y esta Asociacion organizada con ESTATUTOS APROBADOS POR EL SUPERIOR GOBIERNO, el Consejo Directivo ha resuelto publicar el presente aviso con carácter permanente.

Montevideo, Mayo 6 de 1901.
1127-jn.7 — *El Secretario.*



## Comision Nacional de Caridad y Beneficencia pública

Llamado á licitacion para la instalacion de luz eléctrica en el Hospital de Caridad

La Comision Nacional de Caridad y Beneficencia Pública llama á licitacion para la instalacion de luz eléctrica en el Hospital de Caridad, con extricta sujecion al pliego de condiciones que, conjuntamente con los planos del Establecimiento, pueden consultar los interesados, en la Secretaría General, calle Washington, todos los dias hábiles de 10 a. m. á 4 p. m.

Las propuestas se presentarán bajo sobre cerrado en el sellado correspondiente y serán abiertas en acto público en la Secretaría de la Comision el dia sábado 1.º de Junio próximo venidero á las 4 p. m., previniéndose que no se tomarán en consideracion las que no llenen los siguientes requisitos:

1.º Firma y domicilio del proponente que deberá ser representante en el Rio de la Plata de Casas especialistas de Europa ó de Norte-América.

2.º Depósito de $ 200, que quedará á beneficio de la Comision, si el proponente aceptado no concurriera por cualquier causa á formalizar el contrato, el que se hará ante escribano público y pagará el favorecido.

La Comision se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere mas conveniente ó de rechazarlas todas.

Montevideo, Abril 26 de 1901.
1061-In.1 — *La Direccion.*



# AVISOS OFICIALES

## Direccion General de Correos y Telégrafos

AVISO

Esta Direccion, debidamente autorizada, ha resuelto habilitar para el servicio telegráfico una nueva oficina en Tacuarembó Grande, (departamento de Rivera), la que será incorporada á la red nacional, el 25 del corriente.—Montevideo, Mayo 21 de 1901.—*La Direccion.* 1237-jn3

HABILITACION GENERAL DE LAS CLASES PASIVAS

Por disposicion del Superior Gobierno, se hace saber á los señores apoderados y cesionarios de sueldos de los señores pensionistas del Estado, civiles y militares, cuyos haberes sean abonados por el Monte de Piedad Nacional, que deben presentar los justificativos de existencia, identidad y estado civil de sus poderdantes y cesionarios, ante la seccion que corresponda en esta institucion.

[illegible]

## Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, Mayo 24 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela de "Yacuí", departamento de Artigas.

Las solicitudes de los interesados se recibirán en esta Secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 30 de Noviembre próximo.—*El Secretario General.* jn.12

Montevideo, Mayo 21 de 1901.—Llámase á concurso para proveer la direccion de la escuela rural núm. 11 del departamento de Artigas.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta secretaría todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. hasta el 31 de Junio próximo.—*El Secretario General.* jn.12

[illegible]

# AVISOS JUDICIALES

## Juzgado L. de lo Civil

Por disposicion del señor Juez Ldo. de lo Civil de 1er. turno doctor don Miguel V. Martinez se hace saber al público la apertura de la sucesion de don José Boffi citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes fincados por el mismo para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este juzgado, calle Ituzaingó núm 61 á deducirlos.—Montevideo, Mayo 15 de 1901—*Benito J. Prado*, escribano público. 1234-jn31

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de 2.o turno doctor don Wenceslao Regules conociendo por licencia concedida al señor Juez L. de Impedimentos doctor don Francisco M. Castro se hace saber á los acreedores del concurso necesario de don Prudencio Pereira que se hallan de manifiesto en esta oficina por el término de quince dias el estado y graduacion de créditos presentados por el síndico de dicho concurso. Montevideo, Mayo 17 de 1901.—*Constantino Ibarra*, escribano. 1230-jn 6

EDICTO—De mandato del señor Juez Letrado de lo Civil de segundo turno doctor don Wenceslao Regules se hace saber que se ha presentado un escrito del tenor siguiente:—Señor Juez Letrado de lo Civil—"Andrés N. Casaglia domiciliado en la calle de Soriano núm. 49, en la forma que mejor proceda ante V. S. me presento y expongo: que [illegible]

## Juzgado L. de Comercio

[illegible]

## Juzgado Letrado Departamental de Rivera

CONVOCATORIA

Por disposicion del señor Juez L. Departamental doctor don Manuel F. Rivas, dictada en los autos iniciados por don Alvaro Abascal, sobre concordato y moratoria provisional, se convoca por segunda vez á todos los acreedores del señor Abascal, para la reunion que tendrá lugar el dia 3 de Julio entrante á las 10 a. m. Se previene que el informe del síndico, como el balance y demás antecedentes están en la oficina actuaria á disposicion de los interesados.—Rivera, Mayo 22 de 1901.—*Fortunato Quesada*, escribano público. 1265-jn2



# OMNIBUS

**Almacen en venta**—Por disolucion de sociedad se vende el almacen del Puerto situado en la calle 25 de Agosto esquina Cerrito. Para tratar en el mismo.

**Al comercio y al público**—[illegible]

**Banderas**—[illegible]

**Al comercio**—[illegible]

**Dinero sobre hipoteca**—[illegible]

**Fotografía**—[illegible]

**Fotografía**—[illegible]

**Fotografía**—[illegible]

**Glucosa**—[illegible]

**La antigua fotografía del Cerro**—[illegible]

**Instalaciones de Luz Eléctrica**—[illegible]

**Paja torera**—[illegible]

**Planos y armoniums de Carlos Ott**—[illegible]

**Ferrende**—[illegible]

**Se venden**—[illegible]

**Sociedad filantrópica «Cristóbal Colon»**—[illegible]

**Tarros para leche**—[illegible]



# REMATES

## José B. Gomensoro

2 propiedades de gran valor y de renta

La esquina de las calles 25 de Mayo é Ituzaingó y la contigua á Ituzaingó.

VENTA POR REPARTICION DE HEREDEROS

EL MARTES 11 de Junio, á las 3 en punto de la tarde, remataré por mandato del señor Juez L. Departamental doctor Ramon Montero y Paullier, en los autos testamentarios de doña Marcelina Bujan de Madero.

1.o La propiedad calle 25 de Mayo núm. 297, 299, 301 y 303 esquina Ituzaingó núm. 115|7 con 16 metros 750 de frente al Norte por 11 metros, 598 tambien de frente al Este; área 191 m. 268 mm. Está ocupada por el Bazar Progreso, Botica Hutchinson y una Casa de Cambio.

**Produce 190 pesos mensuales**

2.o La casa de altos con 11 metros 46 de frente al Este á la calle Ituzaingó núms. 117, 119 y 123; 11 m. 20 en el Oeste por 20 m. 55 en el Norte y 20 m. 62 en el sud; área 233 m. 12. Está ocupada los bajos por una Confitería y una Peluquería y los altos por casa de familia.

**Produce 120 pesos mensuales**

Los señores capitalistas deben interesarse en la compra de estas propiedades, no solo por ser una de las mejores posiciones de la ciudad, cuanto por asegurar una renta, pues siempre están alquiladas.

Títulos á disposicion de los interesados en la Oficina Actuaria sita en la Plaza Independencia, costado Norte núm. 19.

El comprador dará en el acto de adjudicarse el 10 por ciento del precio que pague.

El remate tendrá lugar en las mismas.

## Ricardo Castellanos y Ca.

De todas las existencias del bazar y juguetería calle 25 de Mayo núm. 235.—Liquidacion completa.

EL LUNES 3 de Junio, á las 8 de la noche y subsiguientes, hasta la conclusion completa de todas las existencias, por cuenta y órden de su dueño, daremos principio á la venta de artículos de bazar, juguetería y cristalería é infinidad de objetos que no se detallan por su mucha extension y que estarán á la vista en dicha casa.

Nota—De dia venta particular á precios de remate.

Otra—La casa anticipa dinero sobre todo objeto que represente valor.

Remates en nuestra casa calle Misiones núm. 135, martes y viernes. 1832-m.28.

## Avelino G. Buela

POR COMISO Y AVERIA—**De tabaco en hoja, en hebra y en cuerda y yerba del Brasil.—Frente al depósito M. Herrera y Obes núm. 3.**

EL LUNES 3 de Junio, á la una y media en punto de la tarde—Por orden de la Direccion G. de Aduanas y cuenta de quien corresponda, procederé á la venta en remate público al mejor postor, en lotes á la vista y sin reclamo, despachado pagadero en oro sellado de lo siguiente:

31 fardos tabaco en hoja con 1939 kilos
2 rollos » negro en cuerda con 61 id.
5 fardos » » en hebra con 122 id.

**Por avería**

10|4 barrica yerba m. Arde con 491 kilos.

La entrega se hará en seguida de concluido el remate.

Exijo garantía en dinero á todo comprador.

## Manuel P. Mendoza

**Al mejor postor**—Para pago de costas judiciales De 6.197 varas de terreno en la calle de Comercio, al lado del núm. 119, Barrio Humberto I y frente al almacen de Lúcas Acosta—Divididas en tres fracciones á gusto de los compradores—**Una pichincha!**

EL JUEVES 6 de Junio (dia feriado) á las 3 en punto, venderé en el lugar de su ubicacion al mejor postor, esta fraccion de terreno con frente al E. y lindando al N. con sucesion Policarpa Córdoba, al S. terrenos del Barrio Humberto I, y al O. con Hortensia P. de Blanco.

El tren pasa por su frente, con empedrado pago. El terreno está alambrado y tiene una pieza de material y otra de zinc.

Se vende en los autos sucesorios de Victor Bentancor y Ciriaca Córdoba que tramitan en el Juzgado L. Departamental.

Los títulos están de manifiesto en la escribanía del señor Osvaldo Acosta, Misiones 173. El mejor postor consignará el 20 por ciento.

Mas detalles y ver el plano, Canelones 231.

## José B. Gomensoro

De muebles y gran variedad de artículos—En mi casa calle Piedras núm. 131.

EL MARTES 28 del corriente Mayo, á la una en punto de la tarde, empezaré la venta á la mas alta postura, de cantidad de muebles para sala, aposentos y comedor, loza, cristalería, cuadros, alfombras tripe, lámparas, relojes, espejos, juguetes platina y de gran variedad de artículos.

3200 cartuchos surtidos para escopetas.

60 cilindros para fonógrafos.

2000 cigarros.

Exijo garantía en dinero á todo comprador.

La entrega se efectuará al dia siguiente.

1272-my.25

## José B. Gomensoro

De la Empresa Telegráfica Platense Brasilera Estados Unidos Directa y de 2 créditos contra los gobiernos Argentino y Uruguayo.—El remate tendrá lugar en el vestíbulo de la Bolsa.

EL MARTES 4 de Junio, á las 2 en punto de la tarde, remataré á la mas alta postura de acuerdo con el siguiente

REMATE JUDICIAL—De mandato del señor Juez L. de Comercio de 2.º turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que el dia 4 del entrante á las 2 de la tarde y en el Vestíbulo de la Bolsa va á proceder por el martillero don José B. Gomensoro, asistido del actuario y alguacil del Juzgado á la venta en remate almoneda de la concesion y todas las existencias de la Empresa Telegráfica Platense Brasilera Estados Unidos Directa segun inventario explicativo que obra en autos tasados en $ 5.422 co.

Y de dos créditos uno contra el Gobierno Argentino importante $ 35.465,14 moneda nacional argentina tasado en 1.500 $ oro uruguayo.

Y otro contra el Gobierno Uruguayo importante un mil pesos, tasado en $ 100 oro.

Se previene que no se admitirá oferta que no exceda de las 2/3 partes de la tasacion; que el mejor postor deberá oblar el 10 por ciento de su postura y que la venta ha sido ordenada en los autos seguidos por la Empresa del Telégrafo Oriental contra la Platense Brasilera y Estados Unidos Directa.—Montevideo, Mayo 10 de 1901.—*Salvador Aguerrebere*, actuario.

1667-my.12

## José B. Gomensoro

Del mobiliario de gran precio, comprado en las mejores casas de Paris por su dueño el señor Ricardo Carassale. En su casa calle 25 de Mayo núm. 295 (Segundo piso).

EL DOMINGO 9 de Junio, á la 1 en punto, empezaré la venta á la más alta postura, por ausentarse dicho señor del país, del valioso y completo mobiliario que adorna esta casa y que se encuentra casi nuevo, algunas piezas sin estrenar.

Hay amueblados de salon, de dormitorios, de comedor, alfombrados, cortinas, arañas, 1 rico piano perpendicular, bronces, jarrones, pedestales y adornos.

EN EXHIBICION

El dia antes de 10 á 4 de la tarde.

Despues detalle.

1259-my.24.

## José L. Laugarou

EN VENTA PARTICULAR

AGRACIADA NÚM. 50 ESQ. CUAREIM

20 espléndidos carneros Rambouillet procedentes de la acreditada Cabaña Plomer en la República Argentina que se acaba de liquidar.

Recomiendo á los señores cabañeros y estancieros este lote de carneros por ser lo mejor que tenía ese establecimiento, tipos especiales por su tamaño y lana muy fina.

1117-p...

## Manuel Laens

JUDICIAL—De la propiedad, calle Uruguay núm. 543 y 545, compuesta de seis piezas, cocina, algibe, patio etc.

El dia 27 del corriente á las 4 p. m. procederé á la venta de esta propiedad retasada en la suma de 1951 pesos 49 cents. ó sean sus dos terceras partes 1307 pesos 66 cents. como base de venta.

Léase el siguiente:

EDICTO:—Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de tercer turno doctor don Francisco Capella y Pons, dictada en los autos testamentarios de doña Victoria y don Santiago Castro, se vá á proceder por el martillero don Manuel Laenz, con asistencia del actuario y alguacil del Juzgado, á la venta en remate almoneda de una finca con el terreno sobre que está construida, situada en la calle Uruguay núms. 543 y 545 compuesto dicho terreno de 10 metros 30 centímetros de frente al Norte sobre dicha calle y 17 metros de fondo al Sud lindando por este lado y por el Oeste con terrenos que fueron de la testamentaría Sierra, y por el Este con doña Justa Fernandez, encerrando un área superficial de 176 metros, más ó menos. Esta propiedad ha sido retasada en la suma de mil novecientos sesenta y un pesos cuarenta y ocho centésimos y su venta tendrá lugar en el paraje de su ubicacion el dia 27 del corriente á las 4 p. m, previniéndose que no se admitirá oferta que no alcance á las dos terceras partes de la tasacion indicada y que el mejor postor deberá oblar en el acto de serle aceptada el 10 por ciento á los efectos del art. 919 del Código de Procedimiento Civil.—Montevideo, Mayo 9 de 1901.—*Constantino Piaceosa*, escribano.

Escritorio del rematador Ituzaingó núm. 145.

1151-myo.10.

## Ricardo Castellanos

REMATE JUDICIAL—Para Cafeteros y Almaceneros de conservas y bebidas en general en mi casa de remates calle Misiones núm. 136.

EL MARTES 28 á la 1 de la tarde y segun el siguiente:

EDICTO—Por disposicion del señor Alguacil del Juzgado L. de Comercio de segundo turno don José M. Aguerrebere se hace saber al público que el dia martes 28 del corriente á la 1 en punto de la tarde en la calle Misiones núm. 136 se va á proceder á la venta en remate almoneda por el martillero Ricardo Castellanos por las dos terceras partes de su tasacion practicada; de una cantidad de artículos de almacen conservas, bebidas finas, etc. que mandan vender en el incidente por costas en los autos caratulados Ernesto Crespi y Ca. con Bevilacqua y Fachelli.

AL MISMO TIEMPO—Artículos de Bazar, Tienda y Mercería. Muebles nuevos y usados.

NOTA—Entre las bebidas hay 5 docenas Champagne Clicquot é Italiano.

1191-my.16.

## Alejandro Montautti

DE MUEBLES

EL MIERCOLES 29 del corriente á la 1 1/2. Un juego de sala tapizado en seda, 5 galerias con cenefas y cortinas, 1 espejo marco dorado, 2 cuadros oleografía, mesitas, adornos, etageres, etc.

Un juego de escritorio tapizado en marroquí.

Un escritorio ministro, 2 galerias con cenefas, etc.

Un juego de ante sala compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas, espejos, cuadros, etc.

2 juegos de comedor con aparadores 3 cuerpos, mesa trinchante, mesa colisa y 12 sillas asiento y respaldo esterilla.

Juegos de mesa de porcelana, pocillos, copas, cubiertos, centros, carpetas, juegos de te, etc.

Un juego dormitorio matrimonial compuesto de un ropero de espejo, 2 mesas de luz, 1 lavatorio, 1 cómoda, 1 cama grande.

Un juego id nogal macizo para matrimonio.

Un juego dormitorio estilo Luis XV con cama, mesa de luz, ropero y lavatorio.

Un juego dormitorio plano de tea estilo Inglés.

El martes en exhibicion.

AL MISMO TIEMPO

Muebles generales como ser camitas, mesas de luz, lavatorios, cómodas, roperos, ropería de pino de tea, etc.

1275-my.26

## Federico Paullier

De 350 cuadras campo flor con costa al Rio San José.—Una Joya—En el Vestíbulo de la Bolsa.

EL DIA JUEVES 30 de Mayo á las 2 de la tarde en punto remataré á la más alta oferta y dinero de contado, 1 precioso y superior campo, con 50 cuadras de monte muy bueno, 100 cuadras de labranza y el resto de pastoreo, todo alambrado de 6 hilos 4 galvanizados y dos de púas tambien galvanizados, piques de tea y aguadas permanentes.

Tiene una grande y cómoda casa de 11 piezas, construida hace 3 años, 1 quinta con álamos y árboles frutales, más una casita de material y azotea con tres piezas, ranchos para peones, cocinas, caballerizas, etc.

Dista 5 leguas de Santa Lucía, 4 de San José y tres de la Estacion Rodriguez.

Tiene 15 cuadras de campo de costa al Rio San José. El campo es muy conocido por el del Francés y está dividido en potreros.

Títulos garantidos y pueden verse en la escribanía de Cardozo, calle Rincon esquina Treinta y Tres. El campo está libre de arrendatarios y puede inmediatamente tomarse posesion de él.

Existe dentro del campo un molino, y un galpon los que serán retirados dentro del plazo improrrogable de 3 meses.

Para ver el plano y demás informes, ocurrir al rematador en la Barraca Británica, 25 de Agosto núm. 1.

El comprador oblará 500 $ en garantía de su oferta.

1073-ab.30.

## Mendoza Garibay

El JUEVES 30 de Mayo á la 1 en punto.

El mobiliario que adorna la casa calle Arapey núm. 223, por ausentarse sus dueños del país, la señora Waldina G. de Acha, venta al mejor postor y al contado. De todos los ricos muebles que se pasan á detallar:

*Sala*—Juego de sala tapizadas en lampás de 9 piezas; 1 piano aleman de la reputada marca «Sprümz»; 4 aparatos de gas, alfombrados y muchos otros artículos de adorno, de buen gusto.

*Tres dormitorios*—Con varias camas de 1 y 2 plazas; cortinados, colchas, roperos con lunas; lavatorios, cómodas, sillas, sillones de varias clases y otros muebles y artículos que es largo mencionar.

*Comedor*—Aparador, trinchante y mesa de nogal en muy buen estado; 12 sillas de nogal y esterilla; porcelanas, cristales y varios artículos de platina para uso de mesa.

*Vestíbulo*—Perchas, cuadros, sillones, plantas etc. etc.

*Cocina*—Batería de cocina y demás enseres que estarán á la vista.

La entrega será inmediata al remate.

Exigiré seña.

La casa estará en exhibicion el dia miércoles 29 de 1 á 4 p. m.

Por detalles, Zabala núm. 62.

1273-my.25

## Eduardo Albanell

Importante—De 1a bien situada propiedad calle 18 de Julio núms. 850 á 862, lindando con la estacion del tranvía á la Union y Maroñas.—Produce 87 pesos mensuales.

EL DOMINGO 2 DE JUNIO á las 3 y 1/2 de la tarde, procederé á vender por órden de su propietario, la indicada propiedad que ofrezco como segura colocacion de capital, pues no solo produce buena y garantida renta sino tambien que su valor aumenta por su posicion, inmediata á la Estacion y á otros importantes edificios.

Tiene más de 20 habitaciones, algibe, caño maestro, etc., etc.

Area del terreno: 12 1/2 varas de frente por 58 y cuarta de fondo, mas derechos posesorios á 32 varas.

Títulos á disposicion de los interesados en la escribanía de don Ignacio Bergara, Plaza Independencia núm. 73.

El comprador oblará en garantía 500 pesos.

1271-my.25

## Manuel P. Mendoza

Al mejor postor. De una elegante, cómoda, preciosa y bien construida propiedad con materiales de primer órden. Es un chiche. En la calle Maldonado núm. 510 entre Gaboto y Yaro. El Tranvía Oriental de 6 minutos pasará por la puerta dentro de un mes. No hay propiedad mejor construida. Aprovechar ahora, que con la construccion del Puerto, los materiales valdrán tres veces más de lo que cuestan ahora.

EL DOMINGO 2 de Junio á las 4 de la tarde, venderé en el lugar de su ubicacion esta propiedad que consta de un frente á la moderna con tres balcones de material, celosías de cedro, zaguan de mármol, puerta cancel con vidrios cincelados, patio de mosaico, escritorio, sala, cinco habitaciones corridas, comedor cruzando los dos patios, despensa, cocina, excusado, escalera de fierro, 2 cuartos de altos con corredor, algibe, aguas corrientes. Toda la casa con tirantería de fierro, sótano en el comedor, puerta cincelada, toda pintada al fresco, caño maestro, vereda y empedrado pagos, arrimos á cobrar á favor del comprador en los costados Oeste y Norte.

Títulos de primer órden. El mejor postor consignará el 10 por ciento. Mas detalles Canelones núm. 134.

1241-m.22

## Manuel P. Mendoza

JUDICIAL—Al mejor postor—De 2 fracciones de terreno en el Carmelo.

EL LUNES 3 de Junio, á las 3 de la tarde, en la puerta del Juzgado, Rincon 52, venderé de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por mandato del señor Juez Ldo. de lo Civil de 2.º turno doctor don Wescelao Regules, se hace saber al público que el dia 3 del entrante Junio, á las 3 de la tarde y por el Rematador don Manuel P. Mendoza, asistido del actuario y Alguacil del Juzgado, se va á proceder á la venta en remate público y al mejor postor de un terreno con lo en él construido (2 piezas de material) situado en el pueblo del Carmelo, departamento de la Colonia, compuesto de dos fracciones, la 1.ª de 21 metros 40 cents. de frente al Sud sobre la calle Isla Sola por 42 metros 95 cents. de fondo al Norte, por donde linda con Castro, por el Este con terreno baldío y por el Oeste con la fraccion segunda, y la segunda mide 42 metros 95 cents. de fondo que por formar esquina son tambien de frente al Oeste sobre la calle Sud-América, lindando por el Norte con Santiago Furqué y por el Este con la fraccion primera, encerrando ambas por estar contiguas un área superficial de 2.763 metros 83 decímetros, 25 centímetros. Se previene que el mejor postor en el acto de serle aceptada la oferta, consignará el 20 ojo en garantía á los efectos de lo dispuesto por el artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. La venta se efectuará en la puerta de este Juzgado calle Rincon número 52 y ha sido ordenada en los autos sucesorios de don José Vecino é incidente sobre nueva venta de una propiedad en el Carmelo.—Montevideo, Mayo 7 de 1901.—*Pedro Moreno*, actuario.

Mas informes, Canelones 134.

1143-my.9

## Francisco Piria



¡Eendract, Maakt, Magt!

El domingo próximo 2 de Junio

Solemne inauguracion del

## BARRIO KRUGER

### 457 SOLARES

En la parte más alta de la Aguada que es el centro de la capital.

A 7 cuadras de distancia de la Iglesia de la Aguada.

A siete cuadras y media de donde se va á construir el futuro Congreso.

A 5 cuadras de la Plaza Sarandí en donde se van á fabricar los pabellones para la Facultad de Medicina.

A 6 cuadras de la Plaza General Flores.

A 2 cuadras de la Estacion del Tranvía Oriental.

Lindando por el Este con el Barrio Ituzaingó. Por el Norte con el Barrio Lavalleja. Por el Sud con el Barrio del Pastor. Por el Oeste con el Barrio Reus.

Engarzado como se ve, en el centro de la Ciudad Nueva, con calles de 20 varas de ancho, que más que calles son Boulevares.

Atraviesan este nuevo centro de poblacion las calles

Defensa
Municipio
Malabrigo
Cufré
Aurora
Isla Gorriti
Santa María
Guadalupe
Vilardebó
Colorado
y Figurita

Es una gran zona de la Nueva Ciudad.

El terreno que ocupa el

## BARRIO KRUGER

¡Mide doscientas mil varas cuadradas de superficie!

Es el único terreno baldío de esa localidad; terreno que con guardarlo dos años ó tres sin fraccionarlo, ahora que se van á iniciar las grandes obras del Puerto, edificios nacionales, ferrocarriles, colonizacion y caminos; todas obras de gran aliento y de gran repercusion y que ha de atraer al país cientos de brazos; con guardarlos un par de años, este terreno representaría una gran fortuna — pero

### La Industrial

no puede detenerse en el progresista derrotero que se ha trazado debe seguir su marcha triunfante siempre

### ¡SEMPRE AVANTI!

Subdividiendo la propiedad y poniéndola al alcance del pobre trabajador económico y ahorrativo; que abandona los vicios si los tiene, para adquirir un terrenito pagadero por pequeñas cuotas mensuales, acumulando con su adquisicion todos los pesos, los reales y los vintenes que le roba al vicio, á la holganza y al derroche: ¡Siempre á lo superfluo!

¡Así han asegurado su porvenir y el de su familia no uno, no cien, no mil sinó muchas decenas de miles de obreros desheredados de la fortuna que han oido mis prédicas durante 28 años de lucha, de propaganda férrea, firme y convincente; pues la verdad convence siempre, y máxime cuando tiene por fundamento una honradez de procederes acrisolada, una escrupulosidad que raya en lo increible y una tolerancia para los que no han podido por causas justificadas dar cumplimiento á sus compromisos, á los que se les han esperado no meses sino años.

Solo así es que en tan largo lapso de tiempo hemos hecho 45.000 propietarios y vendido 180 000 lotes de terrenos en Montevideo y sus alrededores.

Ya sabe el público que Piria vende á plazos largos; que Piria espera cuando no se le puede pagar por cualquier circunstancia imprevista. Que Piria no apura. Que Piria vende con títulos de primer orden. Que en los terrenos que Piria vende no hay pelos. Título de Piria siempre es perfecto ¡número uno!

Que los terrenos que Piria vende están perfectamente amojonados, subdivididos y con sujecion al plano oficial cuando están dentro de la planta urbana de la ciudad. Y es por eso que cuando la bandera de

### La Industrial

flamea en cualquier punto, allí se reune el pueblo en masa y todos á porfía se disputan la adquisicion de los terrenos que pone en venta.

**La Industrial** es el nombre que lleva mi empresa, y es por eso que la llamo EMPRESA PARTICULAR, porque es mia, particularmente mia, creada por mí, desarrollada bajo mi bandera y llevada á la edad viril con mis esfuerzos, con mi perseverancia, con mi labor asidua y con mi inteligencia.

¡Yo solo sé lo que he luchado! ¡Cuánto he hecho ó cómo he triunfado al fin! En medio del desquicio económico de 1874 fundé **La Industrial**. La caida del 75, el año terrible, que aplastó á todas las empresas y sociedades fomentísticas no la abatió!

En la gran caida del 89 fué la única empresa fomentística que quedó en el terreno de accion: todas las demás, ¡y que no eran pocas! sucumbieron.

Afrontó las malas épocas, y á pesar del desaliento y de la grande crisis

### La Industrial

¡Triunfante vive! y marcha adelante y marchará—para bien de los desheredados de la fortuna. Para bien del pueblo trabajador y económico. El público que sueña con el mañana.

Los desiertos de ayer hoy son barrios poblados: centro de Ciudad. Macizos y compactos.

En el Barrio Lavalleja, contiguo al Barrio Kruger, fundado por nosotros no hay ni un solar vacío y eso que eran 300 lotes: todo poblado!

Muchos de los que compraron á 3 y 4 reales la vara, más tarde vendieron á 4, 5 y 6 $ la vara: y la mayor parte no habian aun terminado de pagar.

¡Habian comprado por *cien y vendian por dos mil!!*

Otro tanto sucedió con el Barrio del Pastor que linda con el gran

## BARRIO KRUGER

En el Retiro sucedió lo mismo. En el Cordon, en la Costa Sud. En las Tres Cruces, por ejemplo vendimos el

BARRIO DE LOS ITALIANOS

3 reales la vara pagadero 3 $ por mes, el año 83 y el año 88 los que nos habian comprado y aun no habian concluido de pagar vendian á 5 y 6 $ la vara.

Lo mismo sucedia en el

BARRIO NUEVA NÁPOLES

Terrenos vendidos á 2 reales: tres años más tarde se vendian á 4 y 5 $.

No cien, ni mil; sino muchas docenas de miles de familias pobres económicas y ahorrativas deben su bienestar: el tener un hogar, el ser felices á la iniciativa, de

### La Industrial

Y no pocos á las consideraciones que se les ha tenido y se les tiene.

Hemos atravesado períodos espantosos en este país donde tanto abundan las miserables usuras: hemos tenido que pagar sumas fabulosas por vía de intereses, y nuestros deudores nos debian cientos de miles de pesos procedentes de mensualidades vencidas y á nadie hemos cobrado interés y nosotros los pagábamos por el capital que nos debian.

### La Industrial

Goza pues de fama y crédito entre toda la poblacion, y si la goza es por que se la ha ganado. No es un prestigio usurpado: No: es adquirido en el terreno de la lucha, de la probidad, de la honradez, de la generosidad altruista en la lucha del humanismo, pues esa fué siempre nuestra tendencia manifiesta, y nuestra obra en práctica.

Dirán algunos que este es un *auto bombo*. Para los que no me conocen puede que así les parezca. Para los que conocen mi empresa han de encontrar que es justo que yo pregone mis méritos y la simpatía y adhesion que tiene entre las clases obreras y trabajadoras y económicas del país.

## EL BARRIO KRUGER

antes de tres años será un núcleo importantísimo.

El pedazo más lindo de la Nueva Ciudad y el más central y más sano.

El más alto, el más dominante y el que más espléndido panorama ofrece á la vista del espectador.

Voy á vender téngalo bien presente.

Voy á vender los 457 solares por lo que dén.

Base para la venta, una miseria.

## 2 reales la vara

De ahí para arriba dén lo que quieran.

Y á 60, á 80 y á 100 meses de plazo!!

Esto nadie lo ha hecho!

Nadie lo hace!

Nadie lo hará!

Los solares pequeños se venden á pagar 2 $ al mes.

Los solares grandes 3 $ al mes.

Los más grandes 4 $ al mes.

Los solares quintas 5 $ al mes.

El comprador recibe el terreno y puede hacer en él lo que quiera y lo paga con el interés que representa el capital.

Por ejemplo: un solar de 200 $ pagadero 2 $ al mes, necesita 100 meses para pagarlo. 200 pesos colocados al 1 por ciento redituan 2 $ mensuales.

Resultado: Al comprador se le regala el capital, se le regala el terreno que vale 200 $ y solo paga el interes de ese capital durante 100 meses: despues el capital es suyo.

Supongamos que el que compra el solar lo alquila por 2 $ al mes. En ese caso se hace del terreno sin pagar nada.

¡Venga alguien y haga eso!

No! No es posible.

**Solo La Industrial lo hace**, y es por que ya hacen 28 años que funciona y marcha como un tren sobre los rieles y le sobran elementos y capital.

Recomiendo puntualidad.

Nadie me falte al remate.

Es necesario que vengan, que vean y que se den cuenta de que cada real empleado en estos terrenos antes de dos años será un peso y cada peso un doblon y cada doblon cien pesos y cada cien pesos *mil pesos*. Una lotería sin jugar: con su dinero en el bolsillo.

Vale la pena de meditarlo.

Y que la operacion es ventajosa para el pueblo no lo duden, pues basta ver y saber que nadie nos hace competencia y que no la tememos de nadie.

### Orden del remate

**El domingo próximo** á la 1 1/4 de la tarde saldrán de la calle 18 de Julio esquina Andes 30 wagones que llevarán á los concurrentes.

A la 1 y 20 el convoy parará en la esquina Orillas del Plata y Yaguaron

A la 1 y 25 en la plaza de Flores.

**Pasajes gratis**

Por planos, boletos y detalles: oficina de **La Industrial**, calle 18 de Julio núm. 67 esquina Convencion.

1237-my.21

## José Caramés

Muy importante remate de un campo flor, compuesto de

**673 hectáreas, 635 metros 4 decímetros**

con espléndidas aguadas permanentes. Tasacion bajísima **6 pesos la hectárea**. Base para la venta con sus mejoras ó sean las dos terceras partes, 3.176 $ 25.

La venta tendrá lugar en la puerta del Juzgado, calle Rincon núm. 52.

Léase el presente:

EDICTO—Por mandato del señor Juez L. Nacional de Hacienda y de Impedimentos doctor don Francisco M. Castro se hace saber al público que el dia 3 del entrante Junio á las 3 de la tarde y por el rematador don José Caramés, asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado se va á proceder á la venta en remate público de una fraccion de campo con todas las mejoras que contiene situado en José Ignacio 6.a seccion judicial del departamento de Maldonado compuesto de 673 hectáreas 635 metros 4 decímetros que linda, por el Norte con don Ramon F. Caleya, por el Sud con el Arroyo Maldonado y con campo de la sucesion Piris, por el Este con don Salvador Paya y con don Servando Perez y por el Oeste con el Arroyo Maldonado, el que ha sido tasado en la suma de 4758 $ 38 centésimos. Se previene que no se admitirá oferta que no cubra las 2/3 partes de la tasacion y que el mejor postor en el acto del remate consignará el 10 ojo en garantía á los efectos de lo dispuesto por el art. 919 del C. de P. Civil. La venta se efectuará en la puerta de este Juzgado calle Rincon núm. 52 y ha sido ordenada en los autos sucesorios de doña Sotera Larrosa de Piriz y don Rafael Piriz.—Montevideo, Abril 27 de 1901.—*Pedro Moreno*, actuario.

1095-my.1

## J. Rios Lara

**De los muebles y objetos** que adornan la casa calle Maldonado núm. 270.

EL DOMINGO 2 de Junio, á la una en punto de la tarde, daré principio á la venta en remate público y al mejor postor, de todos los muebles, consolas, cuadros, espejos, alfombras, cristalerías, batería de cocina, plantas, etc., de que se componen la Sala, 3 dormitorios, Comedor, Cocina, Patio, etc. etc.

En exhibicion el dia del remate á las 9 a. m. en adelante.

Mas datos: Rincon 213.

1278-my.27

## Eduardo Zorrilla

CERRITO NÚM. 150

JUDICIAL

De 2 valiosas propiedades en un solo lote, situadas en la calle de la Colonia núms. 443 á 47 esquina con la de Piedad núm. 118 á 124. La edificacion se compone de un gran almacen que forma la esquina y de una casa con seis piezas, dos patios y todas las demás comodidades. Tasacion $ 5.228.51.

Base de venta 2/3 partes ó sean $ 3.485.66.

EL MARTES 4 de Junio á las 4 de la tarde y en el lugar de su ubicacion, daré principio á la venta, con arreglo al siguiente edict:

REMATE ALMONEDA—Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno doctor don Wenceslao Regules se hace saber al público que el dia 4 del entrante Junio á las 4 de la tarde y por el martillero don Eduardo Zorrilla asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado se vá á proceder á la venta en remate almoneda de un terreno con el edificio en él construido, situado en la calle Colonia por donde tiene señaladas sus puertas con los números 443 y 47, formando esquina á la calle Piedad núms. 118 y 124 compuesto dicho terreno de 10 metros 30 centímetros de frente al Norte á la primera calle citada por 21 metros en el costado Este, lindando con propiedad de esta misma sucesion; 23 metros 90 centímetros de frente al Oeste á la segunda calle nombrada; y 10 metros 95 en el lado Sud, por donde linda con don Manuel Ruoco; que ha sido tasada en la suma de $ 5.228,51. Se previene: 1.o Que no se admitirá oferta que no cubra las 2/3 partes de la tasacion antedicha. 2.o Que el mejor postor en el acto de serle aceptada la oferta deberá consignar el 10 por ciento en garantía de su oferta á los efectos de art. 919 del C. de P. Civil. 3.o Que los gastos de escrituracion son de cargo del comprador. La venta se efectuará en el lugar de su ubicacion y ha sido ordenada en los autos de las sucesiones de María Bordoni de Ferrari, Angel Ferrari y Ana María Ferrari sobre division de condominio.—Montevideo, Mayo 15 de 1901.—*Pedro Moreno*, actuario.

NOTA—Los antecedentes en el Juzgado de lo Civil de 2.o turno y el comprador en el mismo acto de serle aceptada la oferta, depositará el 10 por ciento á los efectos de ley.

1212-my.19.

## REMATE

## Por el Monte de Piedad Nacional

LLEVANDO EL MARTILLO

### RAFAEL RUANO

De ricos muebles, un piano, etc. Alhajas, brillantes, piedras preciosas, plata, platinas y gran variedad de artículos de diferentes ramos. En el salon de remate de la Institucion esquina de las calles Piedras núm. 265 á Ituzaingó núm. 33 y 35.

EL MARTES 4 y MIERCOLES 5 de Junio á la 1 p. m. se empezará la venta de todos los objetos cuyas pólizas vencidas no han sido renovadas dentro del término de prórroga establecido por la Institucion.

La numeracion de las referidas pólizas en los carteles de costumbre.

**DETALLE**

Un piano perpendicular, 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas tapizadas, mesas, costureros, 1 estátua bronce Leandro Gomez, 1 violin con caja, 1 caja música, cuadros al óleo de mérito, 1 gran licorera cristal, 1 escudo de armas, adornos, gran espejo, cortinas, cortinillas, alfombras, 1 juego dormitorio de nogal, ropero de tres cuerpos variedad de muebles sueltos de dormitorio y comedor, 1 balanza con pesas, géneros de seda, de lana y de tapicería, carpetas, balija, 1 recado, libros, 1 globo terrestre, 1 gran reloj de pared, anteojo de larga vista, 1 sextante, 1 tacho de cobre, 3 máquinas de coser, 50 docenas boquillas de marfil, etc.

Alhajas, brillantes, piedras preciosas, relojes, artículos de plata, platina y demás á la vista.

DISPOSICIONES REGLAMENTARIAS—Las prendas pueden rescatarse ó renovarse las pólizas hasta las 12 m. del dia fijado para la venta en remate, previa presentacion de la póliza y pago del valor del préstamo, intereses y derechos que adeuden.

1193-my.16.

### Felizardo de los Santos

LLEVANDO EL MARTILLO

## Eugenio Ruiz Zorrilla

JUDICIAL

De una fraccion de terreno situada en la calle Rivera, camino á los Pocitos, contigua á la quinta de don Antonio Pereira.

Tasada en la suma de $ 21.728 con 61 centésimos. Base para la venta $ 14.485 con 74 centésimos.

EL DOMINGO 9 de Junio á las 3 de la tarde y en el lugar de su ubicacion remataré este importante lote de terreno con arreglo al siguiente

EDICTO—Por disposicion del señor Juez Letrado de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público que el dia domingo 9 del próximo mes de Junio á las 3 de la tarde, en el lugar de su ubicacion y por el martillero Felizardo de los Santos asistido del actuario y alguacil del juzgado, se vá á proceder á la venta en remate público de una fraccion de terreno compuesta de un área superficial cuadrada de 9053 metros 53 decímetros, teniendo 50 metros en el costado Sud por donde linda con el camino á los Pocitos, hoy calle Rivera; al Oeste 105 metros lindando con don Claudio Balparda, al Este por ser de figura irregular tiene en parte 55 metros, mas 32 metros con 50 centímetros que lindan con el señor Antonio Pereira, al Sud Este 33 metros que tambien lindan con Antonio Pereira, y al Norte 145 metros con las fracciones núms. 3 y 4.—Este terreno fué parte de la fraccion señalada con el núm. 2 del plano levantado por el agrimensor don José María Bonino, el 28 de Junio de 1872.

Se previene que no se admitirá oferta que no alcance á las 2/3 parte de su tasacion, la cual asciende á la suma de $ 21.728 con 61 centésimos y que el mejor postor deberá consignar el 10 por ciento del precio de venta en el acto de serle aceptada su oferta, á los efectos del art. 919 del Código de Procedimiento Civil.—La venta ha sido ordenada en los autos iniciados por doña Lorenza Birriel de Reboledo y otros sobre venta de una propiedad que poseen en condominio con los herederos de José Reboledo.—Montevideo, Mayo 21 de 1901.—*Benito J. Montaldo*, escribano público.

Por más detalles ver al rematador, Zabala 166a.

1216-my.32

## A. Hernandez & C.ª

REMATE JUDICIAL—De todas las existencias que constituyen la Imprenta y Litografía «La Nacional» situada en la calle Cerrito núm. 231.

**El mártes 11 de Junio á la 1 p. m.**

Por disposicion del señor Juez Letrado de Comercio de 1er. turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que en los autos seguidos por don Antonio Manzanedo sobre concordato extrajudicial ha sido nombrado don Aurelio Hernandez para que proceda á la venta en remate público de todas las existencias de la Imprenta y Litografía «La Nacional», cuyo detalle es el siguiente:

UTILES Y ENSERES—4 albums para muestras, 116 cajas tipos y adornos, puntillado, óvalos, etc. Imposiciones é interlíneas, 2 estantes para cajas chicas, 9 chivaletes para cajas grandes, 12 galeras varios tamaños, componedores, cuadrados varios cuerpos, 1 lote filetes dos puntos, mesa grande para picar, varias mesas tinteros, armario para cilindros, piedras para grabados, grandes y chicas, escuadras para máquina, reglas de fierro y de madera, armarios para tintas y cilindros, varios estantes, etc., etc.

MAQUINARIA—1 máquina para cortar interlíneas, 1 mesa fierro para aplanar, 1 Maravillosa 14 1/2 × 30 cent., 1 minerva 23 × 30 cents., 1 prensa litográfica 50 × 70 cents., 1 prensa mecánica, 2 cuchillas repuesto para Guillotina, 1 máquina de cortar, Craisser de dos cuchillas, 1 motor Marschsall de 4 caballos de fuerza, 15 metros trasmisiones, varias correas de cuero para máquinas, 12 poleas varios tamaños, 1 dínamo de 35 luces, 1 máquina de reduccion, 2 manchones para trasmisiones, 12 cogínetes 1 prensa para encuadernador, 1 máquina coser con broches, 1 máquina perforadora de pedal, 1 máquina para tirar grises, etc., etc.

MOBILIARIO 1 caja de fierro, escritorio, divisiones, mesas, sillas, etc. etc.

MERCADERIAS—Notas en blanco, letras, cheques, etiquetas para licores, cigarros, refrescos y pastillas, planos de Montevideo en tela, escudos, retratos, piezas de música, blancos para tiro, etc., etc.

Por mas datos: Treinta y Tres núm. 217.

1179-my.15.

## Ventura Enciso

Gran remate-féria de todos los ganados del establecimiento de don Atanasio Sierra, por órden y cuenta de este señor, por liquidacion de negocio.

El dia 18 de Junio próximo, á las 9 de la mañana, procederé á vender, en lotes grandes y pequeños, á gusto de los compradores, las especiales haciendas de dicha estancia, segun el detalle siguiente:

GANADO VACUNO—350 reses de cria, mestizas Hereford, con mucha lechera.

150 vacas de invernada.

150 novillos, en su mayoría mestizos Hereford 20 bueyes.

GANADO OVINO—2000 ovejas Rambouillet especiales, en perfecto estado de salud y gordura.

300 capones Rambouillet en iguales condiciones.

GANADO CABALLAR—30 yeguas mestizas de carrera y criollas.

Nota—Dicho establecimiento está situado á 50 cuadras de la ciudad de la Florida, y hay todas clase de facilidades para trasladarse á él en carruaje por 50 centésimos.

Las ventas serán al contado y en oro sellado, y el comprador deberá dar garantía.

Los animales deberán ser retirados despues del remate, y al dia siguiente á mas tardar.

Los interesados en ver los ganados pueden ocurrir al establecimiento donde se les atenderá debidamente.

1266-my.25.

## Francisco Gibbs

JUDICIAL

**El dia 21 del entrante Junio á las 3** de la tarde en el Vestíbulo de la Bolsa venderé al mejor postor el excelente campo y lo que contiene situado en el departamento del Salto títulos superiores que se encuentran depositados en el Juzgado de lo Civil de primer turno á disposicion de los interesados cuya venta efectuaré de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martinez se hace saber al público que el dia 21 del próximo mes de Junio á las 3 de la tarde en la Bolsa de Comercio y por el martillero don Francisco Gibbs asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado se vá á proceder á la venta en remate público y al mejor postor de una fraccion de campo con los alambrados y demás mejoras que contiene situado en Tangarupá departamento del Salto, compuesta segun el plano levantado en Enero de 1890 por el agrimensor don José Principale de una extension superficial de 1.130 hectáreas y 5.152 centiáreas, que lindan por el Norte y Nord-Este con el Rio Arapey, por el Oeste con la sucesion de don Manuel J. Amorim; por el Este con don José Venancio Ferraz; y por el Sud con don José G. Amorim. Se previene que el mejor postor deberá consignar en el acto de serle aceptada su oferta el 10 por ciento del precio de venta á los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. La venta ha sido ordenada en los autos seguidos por doña Josefina Etchemendy contra Manuel T. Ferraz por ejecucion de hipoteca.—Montevideo, Mayo 11 de 1901.—*Benito J. Montaldo*, escribano público.

1164-my.12.

# AVISOS

## Es bueno saber

Que la casa B. Caviglia (antes B. Caviglia y Hno.) liquida á precios extraordinariamente rebajados todo el enorme surtido que representa las existencias de la antigua firma social.

Nadie, pues, debe hacer compra de muebles sin antes conocer los precios de esa casa.

Hay muebles en grandes cantidades, y de todas las clases imajinables.

Alfombras, espejos, consolas, pianos, etc., etc., todo se vende con grandes descuentos. Casa introductora y fábrica á vapor.

**322—Calle 25 de Mayo—322**

ENTRE ITUZAINGÓ Y CÁMARAS

pte:

## Banco de la República Oriental del Uruguay

Fundado por Ley de la Nacion de fecha 1.º de Agosto de 1896

**Casa Central: Zabala 79**

| | |
|---|---|
| Capital autorizado . . . $ | 12.000.000 |
| » suscrito . . . » | 6.000.000 |
| » integrado. . . » | 5.000.000 |

SUCURSALES:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, Rosario, San José, Durazno, Florida, Minas Canelones, Colonia, Flores, Tacuarembó, Rivera y Maldonado.

OPERACIONES DEL BANCO

Abre cuentas corrientes.

Descuenta conformes, vale, pagares y demás documentos de comercio.

Da y toma letras de cambio y giros telegráficos sobre todas las ciudades de Europa, Rio de Janeiro, Buenos Aires y todas sus sucursales del Interior.—*El Gerente*.

prm

## ALFREDO B. HILL

DENTISTA AMERICANO



Extraccion de muelas sin dolor, por medio del protóxido de azoe.

**163—CALLE CAMARAS—163**

ESQUINA BUENOS AIRES

## BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD

ESTABLECIDO EN 1863

MONTEVIDEO—94 ZABALA 94

CASA MATRIZ MOORGATE STREET LONDRES I. C.

| | |
|---|---|
| Capital suscrito. . . £ | 1.000.000 |
| Id integrado. . » | 500.000 |
| Fondo de reserva. . » | 340.000 |

SUCURSALES — República Argentina: Buenos Aires, Reconquista esquina Piedad y Rivadavia 2437 y Rosario de Santa Fé.

República Oriental—Montevideo, Brasil, Rio de Janeiro, Santos, Sao Paolo, Bahia y Pará.

TASA DE INTERES (HASTA NUEVO AVISO)

Por depósito á retirar con 7 dias de aviso 1 %

| | | |
|---|---|---|
| » » » | 30 » » | 2 » |
| » » » | 60 » » | 4 » |
| » plazo fijo » | 3 meses | 3 » |
| » » » | 6 » » | » » |

[illegible] de Junio de 1897.

*W. Kerr Connell* [illegible]rente.

## Banco Comercial

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

Capital realizado: $ 1.594.000

Desde la fecha, y hasta nuevo aviso, que se fijará como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo / Por descuentos | Convencional

**Por cuentas corrientes**

Sobre los saldos, á favor del Banco, se cobra dies por ciento anual.

Sobre los saldos, en contra del Banco, no se abona interés.

Montevideo, Diciembre 31 de 1898.

## LIVERPOOL & LONDON & GLOBE

Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios

FUNDADA EN 1836

FONDOS ACUMULADOS $ 45.338.000,00 ORO

Únicos Agentes en la República Oriental del Uruguay

MACLEAN & STAPLEDON

CALLE SOLIS 59A—MONTEVIDEO

819-perm.

## A. CARASSALE

SUCESOR R. CARASSALE

CASA INTRODUCTORA: CALLE 25 DE MAYO 299

Alhajas, relojes

Piedras preciosas

ARTICULOS DE PLATA DE TODAS CLASES

Cubiertos de composicion

CALIDAD EXTRA

Marca R. Carassale

N. B.—Esta casa tiene además un surtido muy completo de objetos de arte y artículos de fantasía, de todas clases y de todos precios, que no admiten competencia como novedad y buen gusto.

ÚNICO AGENTE DE LOS AFAMADOS

Relojes PATEK PHILIPPS y C.ª

Inventores del sistema REMONTOIR

y de varios perfeccionamientos

cuyos relojes han obtenido siempre los más altos premios y recompensas, en todas las exposiciones universales, y en las últimas han sido declarados «Fuera de concurso».

Teléfono: De Montevideo, 424.

## Agencia Inglesa de Seguros

de N. GODDARD y C.ª

COMPAÑIAS NORTH BRITISH AND MERCANTILE BRITISH & FOREING

CALLE SOLIS NUMERO 53 (ALTOS)

## EL INSTITUTO

COLEGIO PARA SEÑORITAS Y JARDIN DE INFANTE

105—RINCON—105

Este establecimiento, que cuenta con profesoras diplomadas, tanto para la enseñanza general como para las clases especiales de **piano, francés, dibujo y pintura**, ha reabierto sus clases el dia 15 del corriente mes de Enero.

Se dan lecciones á domicilio.

131-perm.dpm. *La Directora.*

## HORROR

Los hombres de ciencia afirman que los ébrios trasmiten á sus hijos enfermedades muy graves, porque el alcohol debilita el organismo, impide la digestion, destruye el poder de los nervios, envenena la sangre y por eso los bebedores, antes de llegar á la flor de la edad, ya están cargados de males incurables y obligados á correr á pasos largos derecho á la sepultura. Estas desgracias se pueden evitar con una caja de específico del doctor Pismar, que es un tesoro por sus virtudes medicinales y está probado que en un solo dia hace aborrecer la bebida.

Punto de venta: droguerías de los señores Roch, Capdeville, Jahn y C.a, Cerrito 267 á 271 y Belsso y C.a, 18 de Julio 220, Montevideo.

## "GUARDIAN"

FIRE & LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

Establecida en Londres el año 1821

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO

FECHA 22 DE ENERO DE 1897

| | |
|---|---|
| Capital suscrito. . . . . . . . £ | 2.000.000 |
| Total de fondos acumulados. . . . » | 4.650.000 |

BANQUEROS DE LA COMPAÑIA

EL BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

El infrascrito ha sido nombrado Agente de esta Compañía en la República y está pronto á emitir pólizas de seguros contra incendios en condiciones liberales y primas módicas con amplia facultad para liquidar y pagar reclamos con toda prontitud y sin referencia á la Compañía en Londres.

Horas de oficina: de 10 a. m. á 4 p. m.

Oficina: calle Cerrito 171.

83-prmp.d.m. *Horacio García Lagos.*

## BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO N.º 131

| | |
|---|---|
| Capital autorizado y suscrito . . . . | 2:200.000 |
| Capital realizado . . . . . . . . . . | 1:500.000 |

DIRECTORIO

Presidente: Don Martin Traburati. Vice-presidente: Don Angel Pastori. Secretario: Dr. J. A. Crispo Brandis.

Vocales: Dr. Vicente Stajano. Don Vicente Costa. Director-Gerente: Don Alejandro Tallice.

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso

**Paga**

Por Depósito en cuenta corriente á la vista 1 ojo al año.

A retirar con 30 dias de aviso 3 ojo al año.

A plazo fijo de 3 meses 4 ojo al año.

A plazo fijo de seis meses 5 ojo al año.

A depósito á plazo fijo por más tiempo convencional.

**Cobra**

Por anticipos en cuenta corriente convencional.

**Caja de Ahorros**

Recibe cualquier cantidad y se pagan los siguientes intereses: Sobre depósitos á la vista despues de 30 dias [illegible]; retirar con 30 dias de aviso 4 ojo; 3 meses de aviso 4 1/2 ojo; 6 meses de aviso 5 ojo.

CORRESPONSALES DEL BANCO

LONDRES: Baring Brothers y C.ª Ld. N. M. Rothschild et fils.—A. Ruffer y Sons.

PARIS: D. Rothschild Frères—Crédit Lyonnais—Comptoir National d'Escompte.

HAMBURGO: Conrad Hinrich Donner.

MADRID Y BARCELONA: C. Sainz é Hijos—Crédit Lyonnais.

PORTUGAL Banco do Minho.

ROMA: Banca de Italia.

GENOVA: Bartolomeo Parodi y Fratelli.

ITALIA: Banco d'Italia y principales Bancos y banqueros.

AUSTRIA: Stabilimento Austriaco do Crédito d'industria Commercio.

SVIZZERA: Banca della Svizzera Italiana.

BUENOS AIRES: Banco de la Nacion Argentina—Banco de Italia y Rio de la Plata.—Nuevo Banco Italiano.

RIO JANEIRO: Banco de la República del Brasil [illegible] Bank für Deutschland.

PERNAMBUCO: Banco de Pernambuco.

PORTO ALEGRE, RIO GRANDE Y PELOTAS: [illegible] Provincia.

BAHIA: Banco de Bahia.

SANTOS y Sao Paulo: Banco do Commercio e Industria de Sao Paulo.

PAYSANDU: Agencia Financiera de J. Caaplin.

SALTO: B. y N. Bolari.

ROSARIO DE SANTA FE Y LA PLATA: Banco de Italia y Rio de la Plata.

CHILE: Banco de Chile.

NEW YORK: Baring Magoun y C.ª

Da cartas de crédito sobre todas las plazas bancarias.

Ademas da Giros por cualquier cantidad á cargo del Crédit Lyonnais y todas sus sucursales de Francia y del extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre todas las ciudades y pueblos de Francia y del extranjero.

Hace efectuar pagos telegráficamente y con giros postales ó letras de cambio sobre TODAS LAS CIUDADES Y PUEBLOS de Italia, de España y sus colonias, de Francia, de Alemania, de Suiza y de Austria.

Recibe dinero en cuenta corriente á plazo fijo—Recibe valores en simple custodia.

RENTA PUBLICA DEL REINO DE ITALIA

Tres y cinco por ciento

El Banco está abierto todos los dias de 10 á 3 y los sábados y últimos de mes hasta las 4 p. los domingos de 10 á 11 para el servicio de los Giros Postales y Caja de Ahorros.

Este establecimiento de acuerdo con la Banca d'Italia ha tomado á su cargo el servicio del pago de cédulas ó cupones del "Consolidado Italiano" en el Rio de la Plata, lo mismo que se hace en Lóndres y Berlin.

Quedan por lo tanto avisados los portadores de esa deuda que podrán cobrar en el Banco todos los semestrales vencidos.

prm.

## Banco de Lóndres y Rio de la Plata

LONDRES, PARIS, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, ROSARIO DE SANTA FE, MENDOZA, BAHIA BLANCA, PAYSANDU, RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, PARÁ, SAO PAULO Y SANTOS

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Capital autorizado. . . . . . | £ 2.000.000 | ó sean | $ 9:400.000 |
| Idem suscrito . . . . . . | " 1:500.000 | " | " 7:500.000 |
| Idem realizado. . . . . . | " 900.000 | " | " 4:230.000 |
| Fondo de reserva. . . . . | " 1:000.000 | " | " 4:700.000 |

SUCURSAL EN MONTEVIDEO, CALLE CERRITO NÚM. 203

El Banco dá cheques sobre Italia con el timbre italiano correspondiente.

El Banco dá y toma giros sobre las principales ciudades de los países siguientes, á saber:

Africa, Australia, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Islas Canarias, Italia y Portugal

Y SE EXPIDE GIROS POSTALES SOBRE TODOS LOS PUEBLOS DE ITALIA

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero y hasta nuevo aviso, regirán los intereses siguientes:

SE ABONA. Sobre depósitos en cuenta corriente NIL; á retirar con 30 dias de aviso, 1 por ciento anual; por 6 meses fijos . . . 2 [illegible]; por 6 [illegible] . . . 3 [illegible]

SE COBRA. Descubierto en cuenta corriente . . . 10 [illegible]

DESCUENTOS. . . . . . . . CONVENCIONAL

Montevideo Enero 1.º de 1897

C. J. Nuttal, Gerente.

## The Western Telegraph Company (Ld).

"VIA MADEIRA"

Únicos cables triplicados y directos

Á BRAZIL, EUROPA, ESTADOS UNIDOS, &

LA VIA MAS DIRECTA Y MAS RAPIDA PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

OFICINA: 182—CALLE CERRITO—MONTEVIDEO

TARIFA á EUROPA

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Alemania | $ 0.97 | Gibraltar | $ 1.06 | Noruega | [illegible] |
| Austria-Hungría | 1.05 | Gran Bretaña | 0.97 | Portugal | [illegible] |
| Bélgica | 0.97 | Grecia | 1.10 | Rumania | [illegible] |
| Bosnia | 1.07 | Holanda | 0.97 | Rusia Europea | [illegible] |
| Bulgaria | 1.09 | Herzegovina | 1.18 | Servia | [illegible] |
| Dinamarca | 1.06 | Italia | 1.13 | Suecia | [illegible] |
| España | 1.03 | Luxemburgo | 1.02 | Suiza | [illegible] |
| Francia | 0.97 | Malta | 1.10 | Turquía Europea | [illegible] |

NORTE MÉRICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Colombia Británica | $ 1.02 | Nueva Escocia | $ 0.[illegible] |
| Estados Unidos | 0.96 | Saint John | 1.— |
| Nueva Brunswick | 0.93 | Vancouver | 1.— |

ASIA, AFRICA, OCEANIA Y CENTRO AMÉRICA

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Cabo de Buena Esperanza | $1.40 | India | $ 1.91 | New South Wales | [illegible] |
| Cape Town | 1.81 | Japon | 2.97 | Gulf as Cárdenas | [illegible] |
| Canarias (Islas) | 1.16 | Madeira | 1.03 | Méjico: Méjico | [illegible] |
| Dakar (Senegal) | 1.25 | Natal: Durban | 1.83 | Transvaal | [illegible] |
| | | Islas de Cabo Verde | 1.05 | | |

BRAZIL

Para procedencias Sud-Americanas solamente.

Para todas las estaciones comprendidas en la zona Sud hasta Rio de Janeiro (Inclusive) $ 0.225.

Para todas las estaciones comprendidas en la zona Norte hasta Pará (Inclusive) $ 0.425.

Montevideo, Abril 1.º de 1901.

JUAN OLDHAM Gerente

41-perm.

## PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Línea quincenal de vapores entre Liverpool, Rio de la Plata y Valparaiso

CON ESCALA MENSUAL EN PORT STANLEY (ISLAS MALVINAS)

SALIDAS DE MONTEVIDEO SUJETAS Á MODIFICACION

**PARA EUROPA**

**Orellana** — Capitan: E. Archer — Saldrá el 2 de Junio de 1901 — Para Rio Janeiro, Lisboa, Vigo, La Pallice y Liverpool.

**Yorkshire** — Capitan: M. Beasley — Saldrá el 14 de Junio de 1901 — Para Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Lisboa, Coruña, La Pallice y Liverpool.

**PARA EL PACÍFICO**

**Iberia** — Capitan: F. E. Kite — Saldrá el 25 de Mayo de 1901 — Para Puntas Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

**Liguria** — Capitan: A. J. Mc. Watt — Saldrá el 8 de Junio de 1901 — Para Port Stanley (Islas Malvinas), Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demás puertos del Pacífico.

Los vapores "Orellana" y "Yorkshire" no llevan pasajeros de 2.ª clase.

Aviso especial—Los Vapores de la Compañía harán escala mensualmente en Port Stanley (Islas Malvinas), para cuyo puerto conducirán correspondencia, pasajeros y carga.

Se expiden pasajes para los siguientes puntos de España: Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Ribadeo, Gijon, Santander y Bilbao.

Todos los vapores llevan médico y camarera, están iluminados á luz eléctrica, y provistos de todas las mejoras modernas para la comodidad de los pasajeros.

La luz eléctrica queda á servicio de los pasajeros en sus camarotes toda la noche.

Se sirve Vino de mesa gratis á los pasajeros en todas las clases.

Tarifa de pasajes rebajada para todos puertos.

Boletos de retorno y órdenes de pasaje desde Europa expedidos á precios módicos y válidos por 12 meses.

Se expiden boletos para todos los puertos del Pacífico y Australia, etc.

Por pasajes flete y demás pormenores, ocúrrase á

## WILSON, SONS & C.º LIMITED

AGENTES: Calle Misiones 117 MONTEVIDEO | Reconquista 80 BUENOS AIRES | San Lorenzo 1125 ROSARIO

Santos, Sao Paulo, Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco y San Vicente.

[illegible]-perm.

## NAVEGACION Á VAPOR

### NICOLAS MIHANOVICH

Línea entre Montevideo y Buenos Aires, con salidas diarias de los espléndidos vapores.

**EOLO Y VENUS**

Admitiendo pasajeros para Colonia, Carmelo y Conchillas, los mártes y sábados con trasbordo en Buenos Aires.

HELIOS, TRITON, COMERCIO, LABRADOR y PARIS

Salidas de Montevideo los lunes, miércoles, viernes y sábados recibiendo pasajeros y carga para los puertos Orientales y Argentinos del Rio Uruguay.

El Comercio sale los miércoles no toca puertos argentinos y hace escala en Colonia

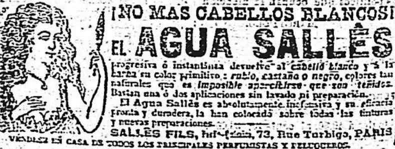
Línea del Paraná, Paraguay, alto Paraná y alto Paraguay con dos salidas semanales de los vapores.

OLIMPO, SATURNO, SAN MARTIN, GOLONDRINA, URANO, CENTAURO

Para mas informes ocurrir á los agentes.

CHRISTOPHERSEN HNOS.—CALLE PIEDRAS 112.

1561-perm.




## J. MUDD Y C.A

IMPORTADORES DE CARBON

DEPOSITOS:

En Buenos Aires, La Plata (Gran Dock), Rosario y Montevideo

CORREDORES MARITIMOS

Únicos Agentes para MANN, GEORGE, DEPOTS Ltd.

LONDRES Y CARDIFF

CONTRATISTAS PARA SUMINISTRO DE CARBON EN TODOS LOS PUERTOS

NEW RIVER SMOKELESS STEAM COAL

Cargado por The Chesapeake y Ohio Coal Agency C.º—New-York y Newport News V. A. Puerto de embarque Newport News V. A. —Siempre hay una gran cantidad de carbon de Cardif, y de cocina en depósito.—Daremos servicio especial y personas prácticas para surtir vapores de dia y de noche.—**Vaporcitos en todos los puertos.**—Vapores haciendo escala en La Plata para tomar carbon en la casa **J. MUDD y Ca.**, teniendo entrada y muellaje sobre CALLE PIEDRAS ESQUINA GUARANÍ, MONTEVIDEO.—CALLE RECONQUISTA NÚM. 264, BUENOS AIRES.—GRAND DOCK, LA PLATA.—CALLE SAN LORENZO NÚM. 1009, ROSARIO.

pmte